

6718

1913

$\frac{3}{4}$ 059

 $\frac{2}{c}$ 2-95

2007

1913 թ 847

ՀՐԱՏԱՐԱԿ. Խ. ՏԷՐ-ՇՈՎԱՆԻՍՏԱՆԻ

„Յ Ո Յ Ս“

Օ Ր Ա Յ Ո Յ Յ

1913

Յաւելած. Բաղդադուշակ-երազանով



ԹԻՖԼԻՍ

Տպարան «ԵՊՈՏՈՆ» Մուգէլսկի պեր. Տ

Հ ԲԱՏԱՐԱԿ. Խ. ՏԷՐ-ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆԻ

059
2-95
„Յ Ո Յ Ս“
Օ Ր Ե Յ Ո Յ Յ

1913

Յաւելած. Բաղդադուշակ-երազանով



ԹԻՖԼԻՍ

Տպարան «ԷՊՕԵՄԱ» Մուգէյսկի պեր. 8



Ե Ղ Ա Ն Ա Կ Ն Ե Ր

Գարուն և հասարակած	Մարտ	9
Ամառ և արևադարձ	Յունիս	9
Աշուն և հասարակած	Սեպտ.	11
Զմեռ և արևադարձ	Դեկտ.	10

49976-ահ



4-35870-66

1913

ԹԻԱԿԱՆԻՆ ԳՐԻՍՏՈՍԻ

Եւ տօմար. Թւականի ՌՅԿԲ—Գ

Գիր տարւոյ	Ո
Եօթնեքեակ	Բ
Վերադիր	Գ
Իննևտասներորդ (սսկեգիր) (12) . . .	ԺԲ
Տասնուէր	ԽՈՅՆ
Բուն ձայնք	ԱԶ, ԲԶ, ԳԶ, ԴԶ.
Չակոզման դասուն են սկսեալ ի Բուն	
Բարեկենդանէ.	

Տ Ա Ր Ե Մ Ո Ի Տ Ք

Փրկչական Տօմարին 1913 Յունւ.	1
Մահմա. Հիճրէթի Թ. 1532 Նոյեմ.	28
» Ելմտական Թ. 1529 Մարտ	1
Փոքր կամ Ազարիայի Թ. 298=ՄՂԸ	
Մարտ 21	
Բուն Թ. Հայոց ՏԴՃԵ=4405 Օգոս.	11
Ըստ Յայսմ. ՌՅԿԳ=1363 Օգոստ.	11
Հրէից Թւականն 5674 Սեպտեմբ.	13
Լատինական Թ. 1914 Դեկտեմբեր	19

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՐ ՈՒԹԻԻՆԻՔ

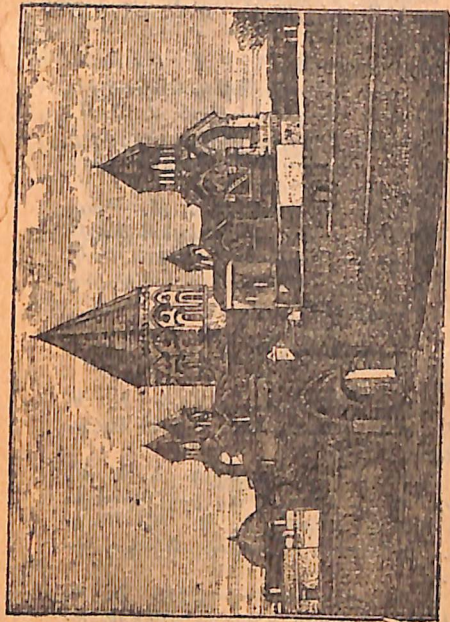
Լ.	Լուսին.
Խ.	Խաչի
Հ.	Հայոց.
Ն. Տ.	Ըստ նոր տոմարի
Պհք. կամ պհց.	Պահք կամ պահոց.
Ռ. Յ.	Ռուսաց և Յունաց.
Օ.	Օր ամսոյ.
⊙ Ծն լս.	Ծնունդ լուսնի.
⊕ Աս. քս.	Առաջին քառորդ.
⊙ Լր. լս.	Լրումն լուսնի.
⊖ Վջ. քս.	Վերջին քառորդ լուսնի.



ИМБРОДИТ
 ИМСТИТУТ
 ВОССТАНОВЛЕН
 Академии Наук
 СССР

ՇԱՐԺԱԿԱՆ ԵՒ ԱՆՇԱՐԺ ՏՕՆԵՐ

Օր կաղանդի երեքշաբթի յունւար	1
Օր ԾՆՆԴԵԱՆ կիրակի	6
Միջոց ուտիք աւուրք (Իթ)	29
Առաջ. Բարեկենդան Փետրուար.	3
Տեառնընդառաջ Հինդար.	14
Բուն Բարեկենդան Կիր.	24
Մուտն ի վիրապն Ս. Լուսաւորչին	
մերոյ Մարտ	30
Աւետումն և Ծաղկաղ. Կիր. Ապրիլի	7
ԶԱՏԻԿ	14
Երեման Խաչ Կիրակի Մայիսի.	12
Համբարձումն	25
Հոգեգալուստ Կիրակի Յունիսի	2
Բարեկ. ս. Լուս. պհց. Կիր	23
Գիւտ նշխարաց ս. Գրիգորի	29
Բարեկ. Վարդ. պհ. Յունիսի	14
ՎԱՐԴԱՎԱՌ	21
Միջոց ուտիք պահօք չորս Շաբաթ	4
Բարեկ. ս. Ածածնի Օգոստոսի	11
ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ ս. Ածածնի	18



Ս. Ե. Զ. Մ. Ի. Ա. Ժ. Ի. Ն.

0

ՆՏ Լ.

Յ Ո Ւ Ն Ի Ա Ր

(31)

1	ԴՂ. ԲՃ. Գ. օր ծննդ. պհց. 14	5
	Կաղանդ եւ Տարեմուտ 1913 Թւականին Բրիտանի.	
	Յ. և Ռ. ևս Կաղանդ. նաև տօն Անուանակոչութեան Տեառն և յիշատակ Բարսիլ հայրապետին:	
2	ԴՂ. ԲԿ. Դ. օր ծննդ. պհց. 15	6
3	ԵՂ. ԳՃ. Ե. օր ծննդ. պհց. 16	7
	Ս. Ա. քո. լս. Ժ. 21. ր. 00. Ամպամած օր.	
4	Ուր. ԳԿ. 2. օր ծննդ. պհց. 17	8
5	ՇՐ. ԴՃ. ՃՐԱԳԱԼՈՅՅ ԾՆԸՆ- ԴԵԱՆ և Աստուածայայտնու- թեան Բրիտանի:	9
	Նաւակատիք է յերեկոյին:	
	Յ. Ռ. ճրագալոյց Յայանու- թեան Տեառն:	

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ա Ր	ՆՏ	Լ.
6	✠ Կիր. զկ. ՏՕՆ ԾՆՆԴԵԱՆ Լ ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻ- ՍՈՒՄԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ: Ուտիք է մեղ ութ օր անմիջոց: Յ. և Ռ. Մկրտութիւն Տեառն:	19	10
7	✠ Բ ₂ աձ. Բ. օր Ծննդ, Յրշառակ մեռելոց: Յ. և Ռ. Յովհաննու Կարա- պետին:	20	11
8	Գ ₂ աղ. Գ. օր Ծննդ. Ⓢ Արեգակն Ջրհոսն:	21	12
9	Դ ₂ բձ. Դ. օր Ծննդ.	22	13
10	Ե ₂ բկ. Ե. օր Ծննդ.	23	14
11	Ուր. գձ. Զ. օր Ծննդ. Ⓢ Լր. լս. ժ. 6. ր. 44, Հողմնախոսն անօրել:	24	15
12	Շբ. զկ. Է. օր Ծննդ:	25	16
13	✠ Կիր. զձ. Ը օր Ծննդ. և ՏՕՆ ԱՆԻԱՆԱԿՈՉՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՄԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ: Հարսանիք:	26	17

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ա Ր	ՆՏ	Լ.
14	Բ ₂ զկ. ՏՕՆ ԾՆՆԴԵԱՆ Ս. ՅՈՒՂԶԱՆՈՒ ԿԱՐԱՊԵՏԻՆ:	27	18
15	Գ ₂ աձ. Սրբոցն Պետրոսի Հայ- բապետին, Վլասայ եպիսկո- պոսին և Աբխաղոմայ Սար- կաւապին:	28	19
16	Դ ₂ աղ. պհց.	29	20
17	Ե ₂ բձ. Սրբոցն Անտօնի ճրդ- նաւորին:	30	21
18	Ուր. բկ. պհց. Վերջ քառասնօրեայ Ա. մա- սին ձմրան, և օկիզբն յիսուն աւուրց Բ. մասին ձմրան: Ⓢ Վերջ. քա. լս. ժ. 15 ր. 22: Զինաքեր հողմունք:	31	22
19	Շբ. գձ. Սրբոցն Թէոդոսի Թա- գաւորին և մանկանց եփե- սոսի: Նոր Տօմ, Փետրաւր:	1	23
20	✠ Կիր. զկ. Ա. Զինի Ծննդ. Հարսանիք:	2	24
21	Բ ₂ զձ. Սրբոցն Կիրակոսի և	3	25

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ս Ր	ՆՏ	Լ.
	մօրն Յուդիտայի և վկայիցն՝ Գորտիոսի, Պօղիքատուի և Գրիգորիսի:		
22	Գշ. գկ. Սբբ. Վահանայ Գողթ- նացւոյն Եղէնեայ կուսի և հօրն Փիլիպոսի և մօրն Կղօղեայ և Երկուց եղբայրցն Սերգիայ և Ապիտօնի, և Եր- կուց ի ներքինեացն:	4	26
23	Դշ. աձ. պհց.	5	27
24	Եշ. ակ. Սբբոցն Տրիփոնի. Պաքսամայ և Ուսուրիոսի ճգ- նաւորացն.	6	28
25	Ուր. բձ. պհց.	7	29
26	Շբ. բկ. Սբբոցն Աթանասի և Կիւրղի հայրապետացն:	8	1
	⊙ Ծն. լւ. ժ. 10. բ. 33: Յրտաշունչ օդ.		
27	✠ Կիր. գձ. Բ. գկնի Ծննդ. Հարսանիք:	9	2
28	Բշ. գկ. Սբբոցն վկայից Եղէ- նէոսի. Մակարիոսի. Վաղե- րիոսի, Կանտիտոսի և Ակիւ. ղասայ:	10	3

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ս Ր	ՆՏ	Լ.
29	Գշ. գձ. Սբբոցն՝ Անդրէի զօ- րավարին և բանակի նորին, Կալինիկոսի և Դոմիտիայ վկայիցն:	11	4
30	Դշ. գկ. պհբ.	12	5
31	Եշ. աձ. Սբբոցն Անդրիա- նոսի և կնոջ նորա Անատո- լայ, Թէոդորոսի և Ելիթիւ- րոսի վկայիցն:	13	6



Փ Ե Տ Ր Ի Ա Ր

(28)

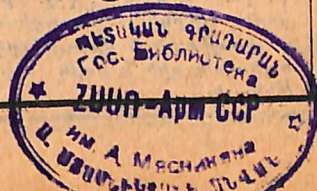
- 1 Ուր. աղ. պհք. 14 7
 2 Շբ. բձ. Սրբոյն Գրիգորի 15 8
 Աստուածաբանին:
 Յ. և Ռ. Տեառնընդառաջ:
 Ս. Առ. քռ. լս. Ժ. 9 Բ. 44.
 Անձրեւաբեր հողմ.
 3 * Կիր. բղ. Գ. զկնի Ծննդ. 16 9
 Բարեկենդան Առաջ. պհք.
 4 Բշ. գձ. Ա. օր պհք. Առաջ. 17 10
 5 Գշ. զղ. Բ. օր պհք. Առաջ. 18 11
 6 Դշ. գձ. Գ. օր պհք. Առաջ. 19 12
 7 Եշ. զղ. Դ. օր պհք. Առաջ. 20 13
 Օր իջանելոյ ջերմութիւն ա-
 րեւուն օդս:
 8 Ուր. աձ. Ե. օր պհք. Առաջ. 21 14
 Յիշատակ Յովնանու մարգա-
 րէին.
 9 Շբ. աղ. Սրբոյն Սարգսի զօ- 22 15
 րավարին և որդւոյ նորա

- Մարտիրոսին և Հորեքտասան
 զինւորացն:
 Թ. Լր. լս. Ժ. 18 Բ. 55:
 Հողմ եւ ցուրտ.
 10 * Կիր. բձ. Գ. զկնի Ծննդ. 23 16
 Հարսանիք.
 11 Բշ. բղ. Սրբոյն Առովմեանց 24 17
 զօրավարացն:
 12 Գշ. գձ. Սրբոյն Սուքիասեանց 25 18
 վկայիցն, և Ոսկեանց քահա-
 նայիցն:
 13 Դշ. զղ. պհք. 26 19
 14 * Եշ. գձ. ՏԵԱՌՆԸՆԴԱՌԱՋ: 27 20
 Օր իջանելոյ ջերմութիւն ա-
 րեւու ի ջուրս
 15 Ուր. աղ. պհք. 28 21
 16 Շբ. աձ. Սրբոյն ՍԱՀԱԿԱՅ ՊԱՐ- 1 22
 ԹԵԻԻ Հայրապետին մերոյ:
 Նոր Տօմ. Մարտ:
 17 * Կիր. աղ. Ե. զկնի Ծննդ. 2 23
 Հարսանիք.
 Ե. Վջ. քռ. Ժ. 4. Բ. 6.
 Զին եւ անձրեւ

0	Փ Ե Տ Ր Ի Ա Ր	Ն. Լ.
18	ԲՁ. բձ. սըբոցն Մարկոսի ե- պիսկոպոսին, Պիոնի քահա- նային, Կիւրզի և Բենիամինի սարկաւազացն և սըբոց վկա- յիցն՝ Աբղլմսէի, Ումզգանայ և Սայենի:	3 24
19	ԴՁ. բկ. Սըբոցն ՂեկՈՆԴԵՍՆՅ քահանայիցն.	4 25
20	ԴՁ. դձ. պհք.	5 26
21	* ԵՁ. դկ. Սըբոց Վարդա- նանց Զորավարացն մե- րոց և 1036 վկայից, որք կա- տարեցան ի մեծ պատերազ- մին:	6 27
	Յիշատակ մեռելոց. և Տօն Ազգային:	
	Օր իջանելոյ ջերմութիւն ա- րևու ի հողն:	
22	Ուր. դձ. պհք.	7 28
23	Շբ. դկ. Կոստանդնուպօլսոյ ս. Ժողովոյն հարիւր խոուն Հայ- րապետացն:	8 29
24	* Կիւր. դկ. Բուն քահնիկեն- դան:	9 1

0	Փ Ե Տ Ր Ի Ա Ր	Ն. Լ.
	Յ. Ռ. և Լա. ևս բուն Բարե- կենդան:	
	Դիւտ գլխոյ Յովհաննու Կարա- պետին:	
	Թնդ. լս. Ժ. 13 բ. 17.	
	Պարզ եւ մերթ ցուրտ.	
25	ԲՁ. աձ. ա. օր մեծ. պհց.	10 2
	Սկիզբն ցրտոյն պառաւանց, որ տեէ եօթն տիւ և ութ դիշեր:	
26	ԴՁ. ակ. բ. օր մեծ. պհց.	11 3
27	ԴՁ. բձ. դ. օր մեծ. պհց.	12 4
28	ԵՁ. բկ. դ. օր մեծ. պհց.	13 5

35870-66



0

Մ Ա Ր Տ

(31)

Ն. Լ.

- 1 Ուր. գձ. հ. օր մեծ. պհց. 14 6
 2 Շբ. գկ. դ. օր մեծ. պհց. Սըր- 15 7
 բոյն Թէոփորոսի զօրավարին:
 3 Կիւր. դձ. Բ. Քառասնորդա- 16 8
 կան անոց:

Վերջ ցրտոյն պառաւանց:

© Առ. քռ. ժ. 22 բ. 28.

Խառնակ նղանակ

- 4 Բշ. դկ. ք. օր մեծ. պհց. 17 9
 5 Դշ. աձ. թ. օր մեծ. պհց. 18 10
 6 Դշ. ալ. ժ. օր մեծ. պհց. 19 11
 7 Նշ. բձ. ժա. օր. մեծ. պհց. 20 12

Վերջ 50 առուրց Բ. մասին
 ձմրան:

- 8 Ուր. բկ. ժբ. օր մեծ. պհց. 21 13
 9 Շբ. գձ. ժգ. օր մեծ. պհց. Սըր- 22 14
 բոցն Կիւրղի Նրուսաղեմայ
 հայրապետին, և միւս Կիւրղի
 եպիսկոպոսին և մօրն նորա
 Աննայի:

0

Մ Ա Ր Տ

Ն. Լ.

Դաբնանամուս և հասարակած.
 ախ և գիշեր հաւասար:
 Պարսից Նեփրուդ, որ է նոր
 օր արքայական, պայրամ:

- 10 Կիւր. գկ. Գ. Քառասնորդա- 23 15
 կան պհց. (Անառակին):
 11 Բշ. դձ. ժե. օր մեծ. պհց. 24 16
 © Լբ. քռ. ժ. 07 բ. 39:

Փոփոխական օդ

- 12 Գշ. դկ. ժդ. օր մեծ. պհց. 25 17
 13 Դշ. աձ. ժէ. օր մեծ. պհց. 26 18
 14 Նշ. ալ. ժբ. օր մեծ. պհց. 27 19
 15 Ուր. բձ. ժթ. օր. մեծ. պհց. 28 20
 16 Շբ. բկ. ի. օր մեծ. պհց. սըր- 29 21
 բոցն Յովհաննու Նրուսաղե-
 մայ հայրապետին, Յովհան-
 նու Օձնեցւոյ հայրապետին
 մերոյ, և վարդապետացն Յով-
 հաննու Որոտնեցւոյն և Գրի-
 գորի Տաթեացւոյն:

- 17 Կիւր. գձ. Դ. Քառասնորդա- 30 22
 կան պհց. (Տնտեսին):

- 18 Բշ. դկ. իբ. օր մեծ. պհց.: 31 23
 © Վջ. քռ. ժ. 16 բ. 50:

Յուրտ եւ պարզ

0	Մ Ա Ր Տ	Ն. Լ.
19	ԳՂ. դձ. իդ. օր մեծ. պհց. Նոր տօմար Ապրիլ:	1 24
20	ԳՂ. դկ. իդ. օր մեծ. պհց. Մ Ի ջ Ն Ի Բ	2 25
21	ԵՂ. աձ. իե. օր մեծ. պհց.	3 26
22	Ուր. ադ. իդ. օր մեծ. պհց.	4 27
23	Շբ. բձ. իէ. օր մեծ. պհց. սըբ. բոց Մանկանցն քառասնից, որք ի Սերաստեայ կատարե- ցան:	5 28
24	✠ Կիր. բկ. Ե. Քառասնորդա- կան պհց. (Գառաւորին):	6 29
25	ԲՂ. դձ. իթ. օր մեծ. պհց: Յ. և Ռ. Աւետուհի Ս. Աստ- ածածնի:	7 30
	⊙ Ծն. լս. ժ. 2 բ. 4. Անծրեւաբեր հորոնոր	
26	ԳՂ. դկ. լ. օր մեծ. պհց.	8 1
27	ԳՂ. դձ. լա. օր մեծ. պհց.	9 2
28	ԵՂ. դկ. լբ. օր մեծ. պհց.	10 3
29	Ուր. աձ. լգ. օր մեծ. պհց.	11 4
30	✠ Շբ. ադ. լդ. օր մեծի պհց. Սբբ. Գրիգորի Լուսաւոր- չին մերոյ մուտն ի վերապ:	12 5
31	✠ Կիր. բձ. 2. Քառասնորդա- կան պհց. (Գալստեան):	13 6

0	Ա Պ Ր Ի Լ	Ն. Լ.
	(30)	
1	ԲՂ. բկ. լգ. օր մեծ. պհց.	14 7
2	ԳՂ. դձ. լէ. օր մեծ պհց.	15 8
	⊙ Առ. քո. ժ. 11. բ. 12. Պարզ եւ ցուրտ.	
3	ԳՂ. դկ. լբ. օր մեծ. պհց.	16 9
4	ԵՂ. դձ. լթ. օր մեծ. պհց.	17 10
5	Ուր. դկ. լս. օր մեծ. պհց.	18 11
6	Շբ. աձ. խա. օր մեծ. պհց. Յի- շատակ յարութեան Ղազա- րու:	19 12
7	✠ Կիր. ադ. ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ. և ԱԻԵՏՈՒՄՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱ- ԾԱԾՆԻ: Երեկոյին Դռնաբացէք: Յ. և Ռ. Ծաղկաղարդ:	20 13
8	Աւ. ԲՂ. բձ. պհբ.	21 14
9	Աւ. ԳՂ. բկ. պհբ. (Յիշատակ տան կուսանաց):	22 15
	⊙ Լբ. լս. ժ 20 բ. 25: Ախորժելի օդ	

0	Ա Պ Ր Ի Լ	Ն. Լ.
10	Աւ. ԴՂ. դձ. պհք.	23 16
11	✠ Աւ. ԵՂ. դհ. պհք. ՅԻՇԱՏԱԿ ԸՆԹՐԵԱՅ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:	24 17
	Երեկոյեան ստնալւայ	
	Յ. և Ռ. Լս Ունալւայ:	
12	Աւ. Ուր. դձ. պհք. ՅԻՇԱՏԱԿ ԶԱՐԶԱՐԱՆԱՅ ԵԻ ԽԱՅԵ- ԼՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:	25 18
13	Աւ. Շր. դհ. ճՐԱԳԱԼՈՅՅ ԶԱՏԿԻ: Նուաղատիք:	26 19
14	✠ Կիւր. աձ. ԶԱՏԻԿ. ՅԱՐՈՒ- ԹԻԻՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻ- ՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:	27 20
	Յ. և Ռ. Լս Զատիկ.	
15	✠ ԲՂ. աղ. բ. օր Զատիկի: Յիշատակ մեռելոց:	28 21
16	✠ ԴՂ. բձ. գ. օր Զատիկի:	29 22
17	ԴՂ. բղ. դ. օր Զատիկի:	30 23
	ՇՂ. քս. լս. Ժ. 05 բ. 34: Փոփոխական եղանակ:	
18	ԵՂ. գձ. Ե. օր Զատիկի: Նոր Տօմ. Մայիս:	1 24

0	Ա Պ Ր Ի Լ	Ն. Լ.
19	Ուր. դղ. դ. օր Զատիկի:	2 25
20	Շր. դձ. Է. օր Զատիկի: Յիշա- տակ Գլխամամն Ս. Յովնան- նու Մկրտչին:	3 26
21	✠ Բ. Կիւր. դղ. բ. օր Զատիկի: Նոր կիրակի: (Կրկնազատիկ):	4 27
22	ԲՂ. աձ. Թ. օր. Յին.	5 28
23	ԴՂ. աղ. Ժ. օր Յին.	6 29
	Անւանակալօրին Ե. Ե. Մ. Թագ. Կայսրաւիոյ Ալեքսանդրայ Զեղորով- նայի:	
24	ԴՂ. բձ. Ժա. օր Յին. Շն. լս. Ժ. 14. բ. 45. Պայծառ օր.	7 1
25	ԵՂ. բղ. Ժբ. օր Յին.	8 2
26	Ուր. դձ. Ժգ. օր Յին.	9 3
27	Շր. դղ. Ժդ. օր Յին.	10 4
28	✠ Գ. Կիւր. դձ. Աշխարհամատ- րան: (Կանաչ կիրակի):	11 5
29	ԲՂ. դղ. Ժդ. օր Յին.	12 6
30	ԴՂ. աձ. Ժէ. օր Յին:	3 7

0	Մ Ա Յ Ի Ս	Ն. Լ.
	(31)	
1	ԴՂ. աղ. ժը. օր Յին:	14 8
	Ս. Առ. քն. լս. ժ. 25 ր. 56.	
	Փոփոխական	
2	ԵՂ. բձ. ժթ. օր Յին.	15 9
3	Ուր. բղ. ի. օր Յին.	16 10
4	Շբ. դձ. իա. օր Յին.	17 11
5	Ք. Դ. Կիր. գղ. (Կարմիր Կի- բակի):	18 12
6	ԲՂ. դձ. իգ. օր. Յին.	19 13
	Ծնունդ Ն. Կ. Մ. Օգոստա- փառ Կայսեր Նիկոլայ Ալեքսանդրովի:	
7	ԴՂ. գղ. իդ. օր Յին.	20 14
8	ԴՂ. աձ. իե. օր Յին.	21 15
9	ԵՂ. աղ. իդ. օր Յին.	22 16
	Ը. Լը. լս. ժ. 09 ր. 07.	
	Պարզ նդանակ.	
10	Ուր. բձ. իէ. օր Յին.	23 17
11	Շբ. բղ. իը. օր Յին.	24 18

0	Մ Ա Յ Ի Ս	Ն. Լ.
12	Ք. Ե. Կիր. դձ. ՏՕՆ ԵՐԵԻ- ՄԱՆ ՍՐԲՈՅ ԽԱՉԻՆ:	25 19
13	ԲՂ. գղ. ի. օր Յին.	26 20
14	ԴՂ. դձ. լա. օր Յին.	27 21
	Թագադրութիւն Ն. Կ. Մ. Օգոստ. Կայսեր Նիկո- լայ Ալեքսանդրովի և Օ- գոստ. Կայսրուհոյ Ալեք- սանդրայ Ֆէօդորովնայի:	
15	ԴՂ. գղ. լը. օր Յին.	28 22
16	ԵՂ. աձ. լդ. օր Յին.	29 23
	Ճ. Վը. քն. ժ. 18 ր. 18. Անօրհասխառն հողմ	
17	Ուր. աղ. լդ. օր Յին.	30 24
18	Շբ. բձ. իե. օր Յին.	31 25
19	Ք. Զ. Կիր. բղ. Յին.	1 26
	Նոր տօմար Յունիս:	
20	ԲՂ. դձ. լէ. օր Յին:	2 27
21	ԴՂ. գղ. լը. օր Յին:	3 28
22	ԴՂ. դձ. լթ. օր Յին:	4 29
23	Ք. ԵՂ. գղ. իւ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:	5 30
	Վիճակ:	
	Թ. Ռ. Կս Համբարձում:	

0	Մ Ա Յ Ի Ս	Ն. Լ.
24	Ուր. աձ. խա. օր Յին. ⊙ Ծն. լս. ժ. 05 ր. 29: Զովացուցիչ հողմունք	6 1
25	Շբ. աղ. խբ. օր Յին. Ծնունդ Ն. Կ. Մ. Թագ. Կայսրուհույ Ալեքսանդ- րայ Գեօրգուվնայի:	7 2
26	✠ Է. Կիր. բձ. (Երկրորդ Ծաղ- կազարդ):	8 3
27	Բշ. բղ. խդ. օր Յին:	9 4
28	Դշ. դձ. խե. օր Յին:	10 5
29	Դշ. դղ. խդ. օր Յին:	11 6
30	Եշ. դձ. խէ. օր Յին:	12 7
31	Ուր. դղ. խբ. օր Յին. պհք. ⊙ Առ. քո. լս. ժ. 12 ր. 40. Պարզ եւ ջերմ.	13 8



0	Յ Ո Ի Ն Ի Ս	Ն. Լ.
	(30)	
1	Շբ. աձ. խթ. օր Յին:	14 9
2	✠ Կիր. աղ. ձ. ՀՈԳԵԳԱ- ԼՈՒՄՏ (Պենտեկոստէ յիսու- նեցորդ օր ի Զատիկէ): Բարեկենդան Եղիազարի պանոց:	15 10
3	Բշ. բձ. բ. օր Հոգ. պհք.	16 11
4	Դշ. բղ. գ. օր Հոգ. պհք.	17 12
5	Դշ. դձ. դ. օր Հոգ. պհք.	18 13
6	Եշ. դղ. ե. օր Հոգ. պհք.	19 14
7	Ուր. դձ. գ. օր Հոգ. պհք: ⊙ Լր. լս. ժ. 21 ր. 51. Ամսամած օր	20 15
8	Շբ. դղ. է. օր Հոգ.	21 16
9	✠ Կիր. աձ. Ա. Կիրակի Ծա- րութեան (Յիշատակ Եղիա մարգարէին): Առաջին պսակ. Հարսանիք:	22 17

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ս	Ն. Լ.
	Ամառնամուտ և արեադարձ Խեցքետնի, ցերեկն սկսանի կարճանալ և գիշերն երկարիլ:	
10	Բշ. աղ. Սրբոց կուսանացն Հոխիսիմեանց:	23 18
11	Գշ. բձ. Սրբոց կուսանացն Գա- լիանեանց:	24 19
12	Դշ. բղ. պհք.	25 20
13	Եշ. դձ. Սրբոցն Յովնանու Կարապետին և Աթանազի- ոեայ եպիսկոպոսին:	26 21
14	Ուր. գղ. պհք:	27 22
15	✠ Շբ. դձ. Սրբոյն ԳՐԻԳՈՐԻ Լուսաւորչին մերոյ ելն ի վի- րապէն:	28 23
	Ⓒ Վրջ. քա. ժ. մ. 07. ր. 02: Ախորժեղի ատուրք.	
16	✠ Կիր. դղ. Բ. Զնկի Կիր. Հոգ: ՏՕՆ ԿԱԹՈՒՂԻԿԵ Ս. ԷԶՄԻԱՄՆԻ: Հարսանիք: Կատարի հանգէս ամենայն եկեղեցիս Հայաստանեայց.	29 24

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ս	Ն. Լ.
17	Բշ. աձ. Սրբոց մանկանցն Իւթդէնէմի և Ակակիոսի վկա- յին, Մովկիմայ քահանային և Կառաւորոսի զինուորին:	30 25
18	Գշ. աղ. Սրբոց կուսանացն Նունեայ և Մանեայ Նոր Տօմ. Յուլիս:	1 26
19	Դշ. բձ. պհք:	2 27
20	Եշ. բղ. Սրբոց իշխանացն Սա- հակայ և Յովսեփայ և վկա- յիցն՝ Սարգսի և Բաղդոսի:	3 28
21	Ուր. դձ. պհք:	4 29
22	Շբ. գղ. Սրբոյն ՆԵՐՍԻՍԻ ՄԵԾԻ Հայրապետին մերոյ և Խաղայ եպիսկոպոսին: Ⓢ Ծն. լս. ժ. 16 ր. 13: Պարզ օդ:	5 1
23	✠ Կիր. դձ. Գ. Զկնի Հոգ. Բարեկենդան Ս. Լուսաւորչի պահոց:	6 2

0	Յ Ո Ւ Ն Ի Ս	Ն. Լ.
24	Բշ. դկ. պհք. Սրբոցն Եպիսկո- նու Կիպրացւոյն, Բարեւայ հայրապետին, և երկից աշա- կերտաց նորին:	7 3
	Յ. և Ռ. Ծնունդ Յովհան- նու Կարապետին:	
25	Գշ. ած. պհք. Սրբոցն Կոս- տանդիանոսի Թադաւորին և մօրն նորա Հեղինայ:	8 4
26	Դշ. աղ. պհք.	9 5
27	Եշ. բծ. պհք. Սրբոցն Թէոդե- տոսի Գաղատացւոյն, Թա- լիկայ բժշկին և Կօթն Կու- սանացն, որք յԱնկիւրիայ կատարեցան:	10 6
28	Ուր. բկ. պհք.	11 7
29	✠ Շբ. դծ. Դիւտ նշխարաց սրբոյն ԳՐԻԳՈՐԻ Լուսաւոր- չին մերոյ:	12 8
	Յ. և Ռ. Առաքելոցն Պետ- րոսի և Պողոսի:	
	€ Առջ. ք. Ժ. 04 ր. 24.	
	Ջերմ եւ պարզ:	
30	✠ Կիր. դկ. Դ. Զկնի Հոգ:	13 9
	Հարսանիք:	

Յ Ո Ւ Լ Ի Ս		
(31)		
1	Բշ. դծ. Սրբոց վկայիցն՝ Ան- տոնինոսի, Անիքատոսի, Թէո- փիլոսի, Անիքատոսի և Փա- տինոսի:	14 10
2	Գշ. դկ. Սրբոցն Դանիէլի մարգարէին և երկից ման- կանցն՝ Սեղբաբայ, Միսա- քայ, և Աբեղնադովի:	15 11
	Յ. և Ռ. Դիւտ Տփոյ Ս. Աստածածնի:	
3	Դշ. ած. պհք.	16 12
4	✠ Եշ. աղ. Սրբոց Թարգման- չացն մերոյ՝ ՍԱՀԱԿԱՅ և ՄԵՍՐՈՎԻՍԱՅ:	17 13
5	Ուր. բծ, պհք:	18 14
6	Շբ. բկ. Սրբոցն Տրդատայ Թադաւորին մերոյ և Աշխէն տիկնոջն և Խոսրովիդիստոյն:	19 15
7	✠ Կիր. դծ. Ե. Զկնի Հոգ:	20 16

0	Թ ՈՒ Լ Ի Մ	Ն. Լ.
	Դիւտ Տփոյ Ս. ԱՍՏԻԱ- ԾԱԾՆԻ:	
	Հարսանիք:	
	⊙ Լր. լս. Ժ. 10 ր. 35	
	Զովագին հողմունք:	
8	Բշ. գկ. Սրբոցն՝ Կալիստուրատոսի և քառասունն և ինն վկայիցն, և Ղուկիկիանոսի քահանային:	21 17
9	Դշ. դձ. Սրբոյն Զաքարիայ մարգարէին:	22 18
10	Դշ. գկ. պհք.	23 19
11	Եշ. աձ. Սրբոյն Եղիսէի մար- դարէին:	24 20
12	Ուր. աղ. պհք.	25 21
13	Շբ. բձ. Սրբոց երկուսասանից առաքելոցն Քրիստոսի և սրբոյն Պօղոսի երեքասան առաքելոյն:	26 22
14	✠ Կիր. բկ. Զ. Զինի Հոգ: Բարեկենդան Վարդավառի պահոց:	27 23
	⊕ Վրջ. քա. լս. Ժ. 19 ր. 46:	
	Անորոժեղի օդ.	

0	Թ ՈՒ Լ Ի Մ	Ն. Լ.
15	Բշ. գձ. ա. օր. Վարդ. պհց.	28 24
16	Դշ. գկ. բ. օր. Վարդ. պհց.	29 25
17	Դշ. դձ. գ. օր. Վարդ. պհց.	30 26
18	Եշ. դկ. դ. օր. Վարդ. պհց.	31 27
19	Ուր. աձ. ե. օր Վարդ. պհց: Նոր Տոմար Օգոստոս:	1 28
20	Շբ. աղ. ՅԻՇԱՏԱԿ ՏԱԳԱՆԱ- կիւն ՀՆՈՅ և ՏՕՆ ՆՈՐՈՅՍ ՍՈՒՐԲ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ:	2 29
	Նաւահատիք:	
21	✠ Կիր. բձ. ՎԱՐԴԱՎԱՌ: ⊙ Ծն. լս. Ժժ. 04 ր 57. Տօթագին օդ.	3 30
22	✠ Բշ. բկ. բ. օր. Վարդ: Յիշատակ մեռելոց: Անւանակաբոսիւն Ն. Կ. Մ. Մայր բագ. Կայս- րուհայ Մարիայ Ֆէօդօ- րովայի:	4 1
23	Դշ. գձ. գ. օր. Վարդ.	5 2
24	Դշ. գկ. պհք.	6 3
25	Եշ. գձ. Սրբոյն Եսայիայ մար- դարէին:	7 4
26	Ուր. դկ. պհք.	8 5
27	✠ Շբ. աձ. Սրբոյն ԹԱԴԷՈ-	9 6

0	Յ Ո Ի Լ Ի Ս	Ն. Լ.
	ՍԻ առաքելոյն մերոյ և Սան- դիստոյ կուսին:	
28	* Կիր. աղ. 24ն. Վարդ. Հարսանիք.	10 7
29	Բ2. բձ. Սրբոցն Կիարբիանոսի եպիսկոպոսին և քառասուն և հինգ վկայիցն և սրբոց կուսանացն՝ Յուստիանեայ, Եւփիմեայ և Գրիստիսեայ: Ս. Առ. քռ. լս. Ժ. 14 բ. 08 Պարզ եւ ջերմ:	11 8
30	Գ2. բղ. Սրբոցն Աթանագի- նեայ եպիսկոպոսին և տասն աշակերտացն և հինգ վկա- յիցն: Ծնունդ Ն. Կ. Բ. ժա- ռանգի Կայսեր Միք Իո- խան Ալեքսէյ Նիկիտա- յեւչի:	12 9
31	Դ2. գձ. պհք.	13 10



0	Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս	Ն. Լ.
	(31)	
1	Ե2. գղ. Սրբոց Նախահարցն՝ Աղամայ, Աբելի, Մեթայ, Ե- նովսայ, Ենովքայ, Նոյի, Մել- քիսեղեկի, Աբրահամու, Իոա- հակայ, Յակովբայ, Յովսե- փայ, Մովսէսի, Ահարոնի, Նդիաղարու, Յեզուայ, Մամ- ւէլի. Մամփսոնի, Յեփթա- յեայ, Բարակայ, Գեղէօնի, և այլոց սրբոց նախահարցն:	14 11
2	Ուր. գձ. պհք.	15 12
3	Շբ. գղ. Սրբոց որդւոց և թո- ռանց սրբոյն Գրիգորի Լու- սաւորչին մերոյ՝ Արիստա- կիսի, Վրթանիսի, Յուսկան, Գրիգորիսի և Դանիէլի:	16 13
4	* Կիր. աձ. Գ. 24նի Վարդ. Հարսանիք:	17 14
5	Բ2. աղ. Սրբոց Մակարայեց- ւոցն՝ Նդիաղարու քահանա-	18 15

Օ	Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս	Ն. Լ.
	յին, և Շամունեայ և եօթն արդուց նորին.	
	⊙ Լր. լս. Ժ. 23 ր. 19:	
	Տօթգին օդ:	
6	Գշ. բձ. Սրբոց երկոտասան մարգարէիցն՝ Ովսեայ, Ա- մովսայ, Միքիայ, Յովելեայ, Աբգիու, Նաուսմայ, Ամբա- կումայ, Յովնանու, Սոփո- նեայ, Անգեայ, Զաքարեայ և Մաղաքեայ:	19 16
7	Դշ. բկ. պհք.	20 17
8	Եշ. դձ. Սրբոցն՝ Սոփեայ և երէց դասերացն՝ Պիստոսի, Ելպիսի և Ագապի:	21 18
9	Ուր. գկ. պհք.	22 19
10	Շբ. դձ. Եփեսոսի Ս. Ժողո- վոյն երկու հարիւր հայրա- պետացն:	23 20
11	* Կիր. դկ. Դ. Զկնի Վարդ. Բարեկենդան Ս. Աստուածա- նի պահոց:	24 21
	ՆԱԽԱՍՍԱՐԴ:	
	Ըստ Տօմարի մերում Նաւա- սարդ և Տարեմուտ ՌՅԿԴ.	

Օ	Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս	Ն. Լ.
	Տօմարական ՏԴՃԷ. մեծ Թւա- կանին:	
12	Բշ. աձ. ա. օր Աստուած. պհց.	25 22
13	Գշ. ակ. բ. օր Աստուած. պհց:	26 23
	⊙ Վշ. քս. լ. Ժ. 08 ր. 30	
	Պարզ եւ պայծառ.	
14	Դշ. բձ. դ. օր Աստուած. պհց:	27 24
15	Եշ. բկ. դ. օր Աստուած. պհց:	28 25
	Յ. ա Ռ. Վերափոխումն Ս. Աստուածածնի:	
16	Ուր. դձ. ե. օր Աստուած. պհց.	29 26
17	* Շբ. գկ. ՏՕՆ ՇՈՂԱԿԱԹԻ Ս. ԷԶՄԻԱԾՆԻ. Ըստ տես- չեան Ս. Դրիգորի Լուսաւոր- չին մերոյ: Հարսանիք:	30 27
18	* Կիր. դձ. ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄ Ս. ԱՍՏԻԱԾԱԾՆԻ:	1 28
19	* Բշ. գկ. բ. օր Վերափոխ. Յիշատակ մեռելոց:	2 29
	Նոր Տօմ. Սեպտեմբեր:	
20	Դշ. աձ. դ. օր Վերափոխ:	3 1
	⊙ Ծն. լս. Ժմ. 17 ր. 47:	
	Արգասաբեր ջերմութիւն:	
21	Դշ. ակ. դ. օր Վերափոխ. պհք.	4 2
22	Եշ. բձ. ե. օր Վերափոխ:	5 3

0	Օ Գ Ո Մ Տ Ո Մ	Ն.	Լ.
23	Ուր. բկ. դ. օր Վերափոխ. պհք.	6	4
24	Շբ. դձ. է. օր Վերափոխ:	7	5
25	* Կիր. գկ. Բ. ք. օր Վերափոխ:	8	6
26	Բշ. դձ. Թ. օր Վերափոխ:	9	7
27	Գշ. դկ. Սրբոցն Յովակիմայ և Աննայի ծնողաց Ս. Ասուա- ծածնի և կանանցն Իւղաբե- րեց:		
	Ս. Առ. քռ. լս. Ժ. 02 ք. 52:		
	Ախորժեղի եղանակ:		
28	Դշ. աձ. պհք:	10	8
29	Եշ. ակ. Սրբոյն Երեմիայ մար- գարէին:	11	9
30	Ուր. բձ. պհք:	12	10
31	Շբ. բկ. Սրբոց առաքելոցն՝ Թովմայի, Յակովբայ և Շմա- ւօնի:	13	11



Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Բ			
(30)			
1	* Կիր. դձ. Գ. Չկնի Սբ. Ասուած. Գիւա ԳՕՏԻՈՅ ՍԲ. ԱՍՏԻԱԾԱԾՆԻ:	14	13
	Հարսանիք:		
2	Բշ. գկ. Սրբոցն Ստեփաննո- սի Ուլնեցւոյն և վկայիցն՝ Գո- հարինեայ, Ծամրդէսի, Տու- քիկոսի և Ռատիկոսի:	15	14
3	Գշ. դձ. Սրբոց մարգարէիցն՝ Նզեկիէլի, Նզրի և Զաքա- րիայի հօրն Յովհաննու Մը- կրաչին.	16	15
4	Դշ. դկ. պհք:	17	16
	© Լբ. լս. Ժ. 11 ք. 03.		
	Հողմային պարզութիւն:		
5	Եշ. աձ. Սրբոցն՝ Յովհաննու Կարապետին և Յովբայ աբ- ղարոյն:	18	17
6	Ուր. ակ. պհք:	19	18

0	Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն.	Լ.
7	Շբ. բձ. Նիկիոյ սուրբ ժողովոյն 318 հայրապետացն:	20	19
8	* Կիր. բկ. Դ. Զկնի Ս. Ածածնի, Տօն ՇՆԸՆԻՅԱՆ ՍԱԻՐԲ ԱՍՏԻԱՇԱՇՆԻ ի յԱննայէ: Բարեկ. Ս. Խաչի պնց:	21	20
9	Բշ. դձ. ա. օր պնց. Ս. Խաչի:	22	21
10	Դշ. դկ. բ. օր պնց. Ս. Խաչի:	23	22
11	Դշ. դձ. գ. օր պնց. Ս. Խաչի. Աշնանամուտ և հասարակած, տիւ և գիշեր լինի հաւասար:	24	23
	Է Վրջ. քո. ժ. 20 ր. 14		
	Բարեխառն օր.		
12	Եշ. դկ. գ. պնց. Ս. Խաչի.	25	24
13	Ուր. աձ. ե. օր պնց. Ս. Խաչի.	26	25
14	Շբ. աղ. (Նաւակատիք) Տօն Սուրբ եկեղեցւոյ ի նաւակատիս. Ս. Խաչի.	27	26
15	* Կիր. բձ. ԽԱՉԱՎԵՐԱՅ:	28	27
16	* Բշ. բկ. Տօն Խաչի: Յիշատակ մեռելոց:	29	28
17	Դշ. դձ. Տօն եկեղեցւոյ:	30	29
18	Դշ. դկ. պնց. Տօն եկեղեցւոյ: Ն. Տօմ. Հոկտեմբեր:	1	30
	● Ծն. լս. ժ. 05 ր. 25:		
	Զարթագին ատուրք:		

0	Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն.	Լ.
19	Եշ. դձ. Տօն եկեղեցւոյ:	2	1
20	Ուր. դկ. պնց. Տօն Խաչի.	3	2
21	Շբ. աձ. Տօն Խաչի.	4	3
22	* Կիր. աղ. Բ. Զկնի Խաչի: Բարեկենդան Վարդայ ս. Խաչի:	5	4
23	Բշ. բձ. պնց. Սրբոցն Մամասայ. Փլիկաիմոնի և Սիմէօնի Սիւնակեցւոյն:	6	5
24	Դշ. բկ. պնց. Սրբոց Կուսանացլն՝ Փեփրոնեայ, Մարիանեայ և Շաշանայ դստեր մեծին Վարդանայ:	7	6
25	Դշ. դձ. պնց.	8	7
26	Եշ. դկ. պնց. բրոց հայրա պետացն Բարդղամու, Անթիմոսի և Երանոսի:	9	8
	Յ Առ. քո. լս. ժ. 14 ր. 56:		
	Զովագին օր.		
27	Ուր. դձ. պնց:	10	9
28	* Շբ. դկ. Սրբոցն Դէորդայ քաջամարտիկ զօրավարին, Աղոթաւորի և Ռամանոսի երգեցողին:	11	10
	Անւանակոչութիւն Վեհափառ և Սրբազնագոյն Կա-		

0 Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ր Ն. Լ.

Թուղիկոսի ամենայն Հայոց
Տ. Տ. Գէորգի Ս. Ս.

29 * Կիր. ամ. Գ. Զկնի Ս. Պա- 12 11
շի: Տօն Վարդգայ ս. Պաշի:

Հարսանիք:

Ս. Կիր. Խոթն շաբաթուց:
30 Բշ. ակ. Սրբոց Դավթի Դըվ- 13 12
նեցւոյն և սրբոց վկայեցն՝
Ղամբէոսի և Ղամբէուհւոյն:



0 Ն. Լ.

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

(31)

1 Գշ. բձ. Սրբոցն՝ Եւստաթէոսի 14 13
և Կնաջն Նորա Թէոփիսատոսի

և Երկուց որդւոցն, և սրբոց
կուսանացն՝ Երմոնեայ և
Նեքտառինեայ:

2 Գշ. բկ. պհք. 15 14

3 Եշ. գձ. Սրբոց իշխանացն Սա- 16 15
հակայ և Համադասպայ:

☉ Լր. լս. Ժ. 23 ր. 47:
Եւստանակ եղանակ:

4 Ուր. գկ. պհք, 17 16

5 Շբ. գձ. Սրբոց Խոթանատուն 18 17
և Երկու աշակերտացն Բրիս-
տոսի:

Ս. Նուանակոյսուրիւն Ն. Կ.
Բ. Ժառանգի Կայսեր
մեծ Թօխան Ալեքսէյ Նի-
կոլաեւչի:

6 * Կիր. գկ. Գ. Զկնի Ս. Պա- 19 18
շի:

Հարսանիք:

0	Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
7	Բ ₂ . ած. Սըբոցն Փոկասու հայրապետին և Ներանոսի հետևողին առաքելոց:	20 19
8	Գ ₂ . աղ. Սըբոց կուռանացն թեկղի, Վառվառեայ և Պեղիգեայ:	21 20
9	Դ ₂ . բձ. պհք.	22 21
10	Ե ₂ . բղ. Սըբոցն՝ Պանդալեոնի բժշկին, Ներմոզեայ քահանային և Նալրաքսեայ կուռին:	23 22
11	Ուր. գձ. պհք: ⊕ Վջ. քո. Ժ. 08 ր. 58: Փոփոխական օդ:	24 23
12	Շբ. գղ. Սըբոց թարգմանչաց վարդապետացն մերոց՝ Մեսրոպայ, Նղիշէի, Մովսիսի քերթողին, Դաւթի անյաղթ փիլիսոփային, Գրիգորի Նաբեկացւոյն և Ներսիսի Գլայեցւոյն:	25 24
13	✠ Կիր. դձ. Ն. Զկնի Ս. Խաչի: Հարսանիք:	26 25
14	Բ ₂ . դղ. Գիւտ նշխարաց սըբոցն Գրիգորիսի Աղւանից կաթողիկոսի և սըբոց հար-	27 26

0	Հ Ո Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
	ցըն՝ Թաթլոյ, Վարոսի, Թովմասու, Անտօնի, և Կրօնիգեայ և եօթն խոտաճարակաց, որք յիննակնեայ վանսն կատարեցան:	
15	Գ ₂ . ած. Սըբոց առաքելոցն՝ Անանիայի, Մատթէի, Բառնաբայ, Փիլեպպոսի, Յովհաննու, Շիղայի և Միւղիանոսի:	28 27
16	Դ ₂ . աղ. պհք:	29 28
17	Ե ₂ . բձ. Սըբոց Դիոնէսիոսի Արիստաղացւոյն, և առաքելոցն՝ Տիմոթէոսի և Տիտոսի:	30 29
18	Ուր. բղ. պհք. ⊕ Ծն. լս. Ժ. 16 ր. 09: Յրտագին եղանակ:	31 1
19	Շբ. գձ. Սըբոց աւետարանչացն՝ Մատթէոսի, Մարկոսի, Ղուկասու և Յովհաննու: Նոր Տօմ. Նոյեմբեր:	1 2
20	✠ Կիր. գղ. Զ. Զկնի Ս. Խաչի: Հարսանիք:	2 3
21	Բ ₂ . դձ. Սըբոցն Ղուսկիանոսի	3 4

հարիւրապետին, որ հաւատաց ի խաչելութիւնն Քրիստոսի, Յովսեփայ աստուծահօրն, Յովսեփայ Արեւմտեացւոյն և բարեկամն Քրիստոսի Հազարու, և քերցն նորա Մարթայի և Մարիամու:

Գահակալուրիւն Ն. Լ. Մ. Օգոս. Կայսեր Նիկոլայ Ալեքսանդրովի:

22 ԳՂ. զԿ. Սրբոցն՝ Թէոդոտոնի 4 5
քահանային, Զենոնի զինաւորին, Մակարայ, և Եղորսեայ և Ռամելայ:

23 ԴՂ. աճ՝ պէք: 5 6

24 ԵՂ. աԿ. Սրբոց Խարիթեանցն՝ և վկայիցն Արտեմեայ և Քրիստափորի, և երկուց կանանցն՝ Կալինիկեայ և Ակիւլինեայ:

25 Ուր. բձ. պէք: 7 8

26 Շբ. բԿ. Սրբոց երկոտասանից վարդապետացն Ռեթէոսի, Դիոնեսիոսի, Սեղբեաւորոսի, Աթանասի, Կիւրղի Երուսա-

ղէմացւոյն, Եփրեմի Խուրբին Ասորւոյ, Բարսղի Կեսարացւոյն, Գրիգորի Նիւսացւոյն, Գրիգորի Աստածաբանին, Եպիփանու Կիպրացւոյն, Յովհաննու Ոսկեբերանին և Կիւրղի Աղէքսանդրացւոյն:

Ս. Բ. Ժ. 01 ր. 20:

Պարզ եւ մերթ անմրել:

27 * Կիւր. դձ. Է. Զինի Ս. Խաչին: ԳԻԻՏ ԽԱԶ: 9 10

Հարսանիք:

28 ԲՂ. գԿ. Սրբոցն Անաստասայ քահանային, և Վարոսի, և Թէոդորիտեայ, և որդւոց նորա և որք ընդ նմա կատարեցան: 10 11

29 ԳՂ. դձ. Սրբոց Հիպիւրիքեանցն, որք ի Սամուսատ կատարեցան, և Սրբոց Սեւադիոսի Սեբաստացւոյն, Բարեւայ ծերոյն և ութսուն և չորս աշակերտաց նորին: 11 12

30 ԴՂ. զԿ. պէք: 12 13

31 ԵՂ. աճ. Սրբոյն Յովհաննու Ոսկեբերան հայրապետին: 13 14

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

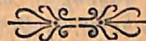
(30)

- 1 Ուր. աղ. պհք: 14 15
 2 Շբ. բձ. Տօն ամենայն Սրբոց՝ 15 16
 Հնոց և Նորոց, Յայտից և
 Անյայտից:
 ③ Լր. լս. ժ. 10 ր. 11:
 Անձրեւաբեր հողմունք:
 3 * Կիր. բկ. Ը. Զկնի Ս. Խա- 16 17
 չին:
 Հարսանիք:
 4 Բշ. դձ. Սրբոցն՝ Սանփաննո- 17 18
 սի Հոսովմայ հայրապետին
 և քահանայիցն և սարկաւա-
 զացն և ժողովրդոցն:
 5 Գշ. գկ. Սրբոցն՝ Ակիփսիմեայ 18 19
 եպիսկոպոսին, Յովսէփայ քա-
 հանային, Սյիթալայ սարկա-
 ւաղին, և Պդատոնի վկային:
 6 Դշ. դձ. պհք: 19 20
 7 Եշ. գկ. Սրբոց հայրապետացն՝ 20 21
 Մեարոփանոսի, Աղէքսան-

- դրոսի, և Պօղոսի Խոստովա-
 նողին, և սրբոց հօտարացն՝
 Մարկիանոսի և Մարտիրոսի:
 8 Ուր. աձ. պհք: 21 22
 9 Շբ. աղ. Սրբ. Հրեշտակապե- 22 23
 տացն՝ Գաբրիէլի, Միքէէլի և
 ամենայն երկնային զօրացն:
 € ՎՋ. քու. լս. ժմ. 19 ր. 42:
 Յրտաշունչ հողմունք:
 10 * Կիր. բձ. Թ. Զկնի Ս. Խաչի: 23 24
 11 Բշ. բկ. Սրբոցն Մելիտոսի 24 25
 Անտիոքայ հայրապետին, և
 Մինասայ Եգիպտացւոյն և
 միւս Մելիտոսի եպիսկոպո-
 սին, Բուրայ քահանային և
 Շինու սարկաւազին:
 12 Դշ. գձ. Սրբոցն՝ Դեմետրեայ 25 26
 վկային և Բասիլիսկոսի քա-
 հանային:
 13 Դշ. գկ. պհք: 26 27
 14 Եշ. դձ. Սրբոցն՝ Գուրիասայ, 27 28
 Սամունասայ, և Աբիբայ սար-
 կաւազին, Ռամանոսի միայ-
 նակեցին, Մանկանն խոստո-
 վանողին, և Հիւսիքոսի զի-
 նաւորին:

0	Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
	Ծնունդ Ն. Կ. Մ. Թագ. Կայսրուհոյ Մարիայ Ֆե- ոդորովնայի:	
15	Ուր. դկ. պհք:	
16	Շբ. ած. Սրբոց առաքելոցն, Անդրէի և Փիլիպպոսի:	28 29
17	* Կիր. աղ. Մ. Չինի Ս. Մաշի: Բարեկ. Յիսնակի պահոց:	29 30
	Ծնդ. լս. ժ. 05 բ. 53, Չինարեր հողմ.	
18	Բշ. բծ. պհք. ա. օր Յիսն: Նօր Տօմ. Դեկտեմբեր.	30 1
19	Դշ. բկ. բ. օր Յիսն. պհք.	1 2
20	Դշ. դծ. դ. օր Յիսն. պհք.	2 3
21	* Եշ. դկ. պահց. դ. օր Յիսն. ԸնծԱՅՈՒՄՆ Ս. ԱՍՏԻԱ- ԾԱԾՆԻ Ի ՏԱՃԱՐՆ:	3 4
22	Ուր. դծ. պհք. ե օր Յիսն:	4 5
23	Շբ. դկ. Սրբոց Գրիգորի սքանչեղադործին, Նիկողայո- սի հայրապետին և Միւռո- նայ եպիսկոպոսին:	5 6
24	* Կիր. ած. Ա. Յիսն. Հարստնիք:	6 7
	Ս. ը. ը. լս. ժ. 14 բ. 04: Փոփոխական օր:	

0	Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
25	Բշ. աղ. Սրբոց Կուսանացն, Յուլիանեայ և Վասիլուհոյ և սրբոցն Աբրահամու և Պո- րենայ և անարծաթ բժշկացն Կողմայի և Դամիանոսի և Աստուածատուրոյ վկային:	7 8
26	Դշ. բծ. Սրբոց Դուռնկիանո- սի քահանային և սրբոցն Տաքապրոսի, Պրոպոսի, Ան- դրոնիկոսի և Ոնեսիմեայ և այլոց աշակերտացն Պօղոսի:	8 9
27	Դշ. բկ. պհք:	9 10
28	Եշ. դծ. Սրբոց, Կղեմայ հայ- րապետին և Բագրատայ Տո- ռոմենոյ եպիսկոպոսին:	10 11
29	Ուր. դկ. պհք:	11 12
30	* Շբ. դծ. Սրբոց առաքելոց և առաջին լուսաւորչացն մե- րոց, ԹԱԴԷՈՍԻ և ԲԱՐԴՈՒ- ՂԻՄԷՈՍԻ.	12 13



Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

(31)

- 1 ✠ Կիր. դկ. Բ. Յիսն: 13 14
Հարսանիք:
- Ⓢ Լբ. լւ. Ժ, 23 բ, 15:
Չիննախառն օդ:
- 2 Բշ. ած. Սրբոցն. Գենարիոսի 14 15
հպիսկոպոսին, և Մերկեռիոսի
զինաւորին և Յակովբայ
և Իրաւաբառայ:
- 3 Դշ. աղ. Սրբոցն Մինասայ, 15 16
Ներմոգինեայ, և Գրաբոսի, և
կամաւոր աղքատացն Յով-
հաննու և Ալէքսիանոսի:
- 4 Դշ. բծ. պհք: 16 17
- 5 Եշ. բկ. Սրբոց հարցն Եգիպ- 17 18
տացւոց Պօղոսի, Պօղայ,
Մակարայ, Եւազրի, Յովհան-
նու Գբնեցւոյն, Յովհաննու
կարճահասակին, Նեղոսի,
Արսէնի, Սիսիանու, Դանիէ-

- լի, Սրապիոնի, Մակարիոսի,
Պիմէնի, և այլոց սրբոց հարցն:
- 6 Ուր. դծ. պհք: 18 19
Անուանուորիւն Ն. Կ.
Մ. Օգոս. Լայսեր Նիկո-
լայ Ալէքսանդրովի:
- 7 Շբ. զկ. Սրբոցն Նիկողայոսի 19 20
Զմիւռնացւոյ սքանչեւագոծ
հայրապետին:
- 8 ✠ Կիր. դծ. Գ. Յիսն: 20 21
Բարեկենդան Ս. Յակովբայ
պահոց:
- 9 ✠ Բշ. զկ. պհք. ՅՂՈԻԹԻԻՆ Ս. 21 22
ԱՍՏԻԱԾԱԾՆԻ Ի ՅԱՆՆԱՅԷ:
€ Վջ. քո. լւ. Ժ. 06 բ. 26:
Մերթ ծին մերթ անծրեւ:
- 10 Դշ. ած. պհք. Սրբոցն, Կու- 22 23
նելիոսի հարիւրապետին և
Շմաւօնի ազգականին Քրիս-
տոսի, Պօղիկարպոսի հայրա-
պետին Զմիւռնիոյ և վկա-
յիցն, որք յարեւելս կատարե-
ցան:
Զմեռնամուտ և արեւադարձ
Այծեղջեր: Յերեկն սկսանի

0	Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
	Երկարել և գիշերն կարճանալ:	
11	Դ ₂ . աղ. պհք:	23 24
12	Ե ₂ . բձ. Սրբոցն, Եւտրատիոսի, Օգոստինոսի, Եւգինիոսի, Ովրեսասի և Մարգարիտի:	24 25
13	Ուր. բղ. պհք:	25 26
14	Շբ. գձ. Սրբոցն Յակովբայ Մծբնայ հայրապետին Մարուգէի ճգնաւորին և Մելիտոսի եպիսկոպոսին:	26 27
15	* Կիր. գղ. Դ. Զինի Յիսն:	27 28
16	Բ ₂ . դձ. Սրբոց հայրապետացն Իգնատիոսի, Ադդէի և Մարութայի եպիսկոպոսին:	28 29
	● Ծն. լս. Ժ. 17 ր. 57:	
	■ ■ Զինարեք աւուրք:	
17	Դ ₂ . դղ. Սրբոցն Թէոպոմայ եպիսկոպոսին և Թէոֆայ վկային և չորից զինւորացն, Բասոսի, Եւսիբի և Բասիլիդէայ:	29 1
18	Դ ₂ . աձ. պհք:	30 2
19	Ե ₂ . աղ. Սրբոց կուսանացն	31 3

0	Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն. Լ.
	Ինդոսի, Դոմնոսի և Կղերկոսի քահանային և երկուց բիւրոցն, որք այլեցան յեկեղեցին Նիկոմիդացոց:	
	Նոր. Տօմ. Յունվար և տարեմուտ 1914 Փրկչ. Թաւկանին և Տօն Տնօրէնութեան Տեառն:	
20	Ուր. բձ. պհք:	1 4
21	Շբ. բղ. Սրբոյն Աբգարու նախավկայ և անդրանիկ Թաւադրին մերոյ:	2 5
22	* Կիր. գձ. Ե. Յիսն:	3 6
	Հարսանիք:	
23	Բ ₂ . գղ. Սրբոցն, Դաւթի մարգարէին և Յակովբայ առաքելոյն:	4 7
24	Դ ₂ . դձ. Սրբոցն Ստեփաննոսի նախավկային և առաջին մարտիրոսին:	5 8
	Յ. և Ռ. Ճրագաւոյց Ս. Ծընդեան Տեառն:	
	Ս. Առ. քռ. լս. Ժ. 02 ր. 48:	
	Յրտաշունչ հողմ:	

0	Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր	Ն	Լ.
25	ԴՂ. ԴԿ. պհք: Յ. և Ռ. Ա. օր Ծննդեան ու- տիք է նոյա մինչև չորսն Յունուարի:	6	9
26	ԵՂ. աձ. Սրբոց առաքելոցն, Պետրոսի և Պօղոսի.	7	10
27	Ուր. աԿ. պհք.	8	11
28	Շբ. բձ. Սրբոց որդւոցն Ո- րոտման, Յակովբայ առա- քելոյն և Յովհաննու աւե- տարանչին:	9	12
29	* Կիր. բԿ. Զ. Յիսն: Բարեկենդան Ս. Ծննդեան պահոց:	10	13
30	ԲՂ. դձ. ա. օր Ծննդ. պահոց:	11	14
31	ԴՂ. ԴԿ. բ. օր Ծննդ. պահոց:	12	15
	⊙ Լր. լս. Ժ. 11 ր. 39. Փոթորիկք:		



Յ Ա Ի Ե Լ Ի Ա Ծ

«Յոյս» օրացույցի

ՅՈՒԷԼԵԱՆԱԿԱՆ ՏԱՐԻ

Անցեալ տարի լրացաւ հայերէն տպագրութեան 400-ամեակ. այդ առթիւ Կ. Հ. Հրատ. Ընկ. վարչութեան նախաձեռնութեամբ կազմւած Յաննաժողովը, բարւոք համարեց այդ տօնին միացնել նաև հայ գրի 1500-ամեակ. որն իր ժամանակին աննկատելի էր անցել, և այդ երկու նշանաւոր տարեդարձների տօնակատարութիւնը նշանակել էր նոյեմբ. 25—26, իսկ մինչի այդ, նա այդ համազ-

գային տօներն աւելի ժողովրդականացնելու դիտումով՝ հրատարակեց յատուկ այդ նպատակի համար կազմած պ. Լէօի ՀԱՅ ԳՐԹԻ ՏՕՆ վերնագրով բրոշիւր, որից մի երկու հատած մէջ ենք բերում, ընթերցողների աւելի լայն խաւերին ծանօթացնելու այդ տօների վեհ նշանակութեան հետ. համոզւած լինելով՝ որ թէ յարգելի Յանձնաժողովը և թէ հեղինակը ներողամիտ կգտնեն դէպի մեզ, նկատի ունենալով որ մեր Օրացոյցը տարածւում է գլխաւորապէս այնպիսի շրջաններ, որոնք շատ քիչ տեղեկութիւն ունին գրականութեան և մամուլի մէջ յուզող հարցերից...

Եւ մինչ յորելեանական յանձնաժողովը իր առաջադրած ծրագիրն որոշ չափով իրագործած՝ պատրաստուում էր մեծ տօնն ար-

ժանավայել կերպով տօնելու, առաջ եկաւ Բալկանեան պատերազմ, ստեղծելով տաճկահայերի համար մի անօրմալ դրութիւն, որն առիթ տարձաւ տօնի յետաձգութեան: Բայց և այնպէս Ազգիս Վեհափառ Հայրապետ մի շրջաբերական կոնդակով կարգադրեց, որ 1912 թ. հոկտեմբերի 13-ից մինչև 1913 թ. հոկտեմբերի 13-ը համարւի յորելեանական տարի, և ինքն անձամբ հոկտ. 13-ին էջմիածնի միաբանութեան և ուխտաւորների ահագին բազմութեան գլուխն անցած՝ Օշական գիւղ գնալով, ուր թաղւած է ս. Մեսրոպի աճիւնը, հանդիսաւոր պատարագից յետոյ, որ կատարեց Երևանի թեմակալ առաջնորդը, Յորելեանական հանդէսը բացւած յայտարարեց...

ՀԱՅ ԳՐԻ ՏՕՆ

Չորրորդ դարի սկզբում քրիստոնէութիւնը վերջնականապէս հաստատուում է Հայաստանում, դառնալով պետական կրօն: Երկու ազգեր էին, որ քրիստոնէութեան ուսուցիչներ դարձան Հայաստանում — սիրիացիները (ասորիներ) և յոյները: Այս երկու ազգերի լեզուներն էլ դուրս մղեցին պարսկերէնը և ապա սկսեցին մրցել իրար դէմ՝ տիրապետութիւն ձեռք բերելու համար:

Ամբողջ չորրորդ դարում քրիստոնէութիւնը դեռ լիովին ժողովրդական կրօն չէր: Հին հայկական կրօնը դեռ գոյութիւն էր պահպանում երկրի համարեա բոլոր կողմերում և Հայաստանի քրիստոնեայ կառավարութիւնը, հոգևորականների ղեկավարու-

թեամբ, ստիպւած էր լինում նաև բռնի միջոցների, հալածանքների դիմել՝ նոր կրօնը հաստատ պահելու համար:

Եւ հասկանալի է այս դրութիւնը: Ժողովուրդը իր մայրենի լեզուով գիրք չունէր: Եկեղեցիներում, դպրոցներում տիրում էին ասորերէնը, յունարէնը: Դաստիարակութեան գործը գտնւում էր օտար ուսուցիչների ձեռքում: Հայը նախ պիտի սովորէր օտար լեզուները, որպէս զի կարողանար հասկանալ և չիմացողներին թարգմանել նոր կրօնի սրբագոյն գրքերը: Միայն անհատներ կարող էին այդ շատ դժւար գործը կատարել: Հայն ժողովրդական գիտակցութիւն չէր կարող ստեղծւել:

Նոյն չորրորդ դարում Հայաստանի բաղադրական դրութիւնը

ցոյց էր տալիս կործանման բո-
լոր նշանները: Վաղուց այդ եր-
կիրը կուածադիկ էր դարձել
երկու մեծ, աշխարհակալ պետու-
թիւնների — Պարսկաստանի և
Հռոմի մէջ: Հայաստանի տէր
դառնալը երկու մրցողների հա-
մար քաղաքական մեծ անհրա-
ժեշտութիւն էր. Գրիստոնէու-
թեան մոտքը Հայաստան՝ թուում
էր թէ գերադանցութիւն էր տա-
լիս մրցակիցներից մէկին — հռո-
մէական կայսրութեան արեւելեան
բաժնին կամ Բիւզանդիային, որ
նոյնպէս քրիստոնէութիւն էր ըն-
դունել: Թուում էր թէ Բիւզան-
դիան, ահագին բարոյական և
կուլտուրական ազդեցութիւն ձեռք
բերելով իր հաւատալից Հայաս-
տանում, կը պահպանէ նրա քա-
ղաքական ամբողջութիւնը, իրրև
լաւագոյն միջոց Պարսկաստանի

արշաւանքների դէմ իր սահման-
ները պաշտպանելու:

Բայց բիւզանդական կայսրնե-
րի քաղաքականութիւնը այդպէս
չըմբռնեց դրութիւնն ու անհրա-
ժեշտութիւնը: Փոխանակ պաշտ-
պան ու հովանաւոր հանդիսանա-
լու՝ Բիւզանդիան էր որ համա-
ձայնութիւն կայացրեց Պարսկաս-
տանի հետ և Հայաստանը բա-
ժանեց այդ երկու պետութիւն-
ների մէջ (389 թւականին):

Դա մահացու հարւած էր հայ
անկախութեան, ազգային ամ-
բողջութեան համար, որ մարմ-
նանում էր համազգային թագա-
ւորական իշխանութեան մէջ: Բա-
ժանուած, հետեաբար և ջլա-
տուած, թուլացած երկիրը այլ
ևս չէր կարող իր գոյութիւնը
պահպանել: Նրա երկու մասերը
պիտի կլանւէին այն պետութիւն-

ների կողմից, որոց սեփականութիւն էին կազմում:

Եւ այսպէս, չորրորդ դարի վերջերում արդէն զգացւում էր մեծ աղէտի մօտալուտ վտանգը: Հոգեվարքի մէջ էր հայ պետութիւնը: Նա կարող էր անյայտանալ ամեն ժամ, ասպարէզի վրայ թողնելով մի ժողովուրդ, որ իր հին, ազգային կրօնից հեռացել էր, առանց նորը ամբողջովին ընդգրկելու: Նա յենարաններ չունէր իր ազգային ինքնուրոյնութիւնը պահպանելու համար: Հայաստանի պարսկական մասում տիրապետում էր ասորի հոգեւորականը, յունականում յոյն հոգեւորականը: Վաղը, երբ կը ջնջւեն քաղաքական անկախութեան վերջին նշաններն էլ, հայութեան մի մասը՝ ասորական կուլտուրայի մէջ կը ձուլւի, միւսը՝

յունականի մէջ: Վտանգի ենթարկւածը միայն հայի քաղաքական ինքնուրոյնութիւնը չէր, այլ և նրա ազգային ինքնուրոյնութեան ամենագլխաւոր յենակէտը — լեզուն:

Այս վտանգը զգացւում էր պարզ կերպով: Անկարող լինելով քաղաքական անկախութիւնը պահպանել, հայը պիտի կարողութիւն ցոյց տար գոնէ իր ազգային ինքնուրոյնութիւնը վտանգից ազատելու համար: Դրւած էր իրրեւ ազգութիւն ապրելու կամ ոչնչանալու հարցն էր:

Եւ հայ ժողովուրդը այդ անագին վտանգի դիմաց գուրս բերեց իր ամբողջ մտաւոր, հոգեկան կարողութիւնը, որ պիտի արտայայտւէր և կարող էր արտայայտուել միմիայն սեփական

մայրենի գրականութիւն ստեղծելու մէջ:

Այդ մեծ անհրաժեշտութեան, ժամանակի այդ հրամայողական պահանջի իրագործման գործիք դարձաւ մի հանճարեղ հայ:

—

Ս. Մ Ե Ս Ր Ո Պ

Հայաստանի պարսկական մասում 396—399 թվականներին թագաւորում էր Խոսրով երրորդը: Նրա արքունիքում ծառայում էր մի գիւղացի հայ, Տարօն գաւառի Հացեկաց գիւղից, Մաշտոց կամ Մեսրոպ անունով: Նա զինւոր էր, բայց թողեց զինւորական պաշտօնը և ստացաւ թագաւորական գրագրի պաշտօն արքունիքում:

Գրագիրը հին Արեւելքում պետական շատ կարեւոր և ազդեցիկ մի պաշտօնեայ էր: Եւ եթէ Տարօնի գիւղացին հասաւ այդ դիրքին, դրա պատճառն այն էր որ նա ստացել էր լաւ կրթութիւն, սովորել էր Հայաստանում տիրապետող հրեք լեզուներն էլ—յունարէն, ասորերէն և պարսկերէն:

Արքունի գիւտնադպիրը սակայն, չը հրապուրեց իշխանութեան, պալատական կեանքի փայլով: Միեւնոյն ժամանակները կաթողիկոսական աթոռն էր բարձրացել Սահակը, նոյնպէս լաւ կրթւած մի հոգեւորական, Ներսէս Մեծի որդին, Գրիգոր Լուսաւորչի տոհմից: Իր նախնիների նման, Սահակն էլ եռանդոտ զործունէութիւն էր ցոյց տալիս եկեղեցու բարեկարգու-

Թեան համար, աշխատելով որ քրիստոնէութիւնը հաստատուի հայ ժողովրդի գիտակցութեան մէջ: Այդ նպատակով էր որ նա հիմնեց անապատական կրօնաւորների մի կարգ, որի գլուխը հանդիսացաւ ինքը և որի գլխաւոր նպատակն էր, ինչպէս երեւում է, քարոզչութիւն անել ժողովրդի մէջ:

Մեսրոպը թողնում է իր արքունի պաշտօնը, դառնում է կրօնաւոր և մտնում է այդ քարոզիչ անապատականների ընկերութեան մէջ: Ժողովրդին քարոզելու մէջ էլ նա ցոյց է տալիս մեծ ընդունակութիւն: Տեղեկութիւն կայ որ նա եկեղեցում կարդում էր գրքերը յունարէն կամ ասորերէն լեզուով, ապա թարգմանում էր իր կարդացածը հայերէն և ժողովուրդը

լսում էր նրան մեծ հետաքրքրութեամբ: Այդպիսի հոգևորականներ շատ չը կային Հայաստանում և աւանդութիւնը շարունակում է թէ ուր որ չէր լինում Մեսրոպը, այնտեղ ժողովուրդ էլ չէր հաւաքւում, որովհետև ոչ ոք ոչինչ չէր հասկանում:

Այս հանգամանքը պարզ ցոյց էր տալիս Մեսրոպին էլ, Սահակ կաթողիկոսին էլ թէ որքան մեծ նշանակութիւն ունի մայրենի լեզուն, թէ որքան կարեւոր է որ հայ ժողովուրդը իր գործածական լեզուով ծանօթանայ քրիստոնէութեան:

Ուրիշ կերպ անհնար էր կրուել Հայաստանի մէջ դեռ գոյութիւն պահպանող ազգային հինկրօնի դէմ, ժողովրդականացնել քրիստոնէութիւնը:

Այս բանի մէջ Մեսրոպը համոզուեց մանաւանդ այն ժամանակ, երբ Սահակ կաթողիկոսը նրան ուղարկեց Գողթան գաւառը քարոզչական նպատակով:

Գողթանի մասին մեր պատմագիր Մովսէս Խորենացին ասում է թէ դա գինով առատ մի երկիր է և այդտեղ հայ գուսանները (աշուղները) երգում են մեր ազգային աւանդութիւնները. ինչպէս ամեն տեղ, մեզանում էլ ազգային հին կեանքը, մեր հին հերոսները կապուած էին կրօնի հետ: Գողթան գաւառում հայոց հեթանոսական կրօնը դեռ պինդ էր պահւում և դա հասկանալի է: Մի ժողովուրդ, որ երգ ու նւագ է դարձրել իր անցեալի դէպքերը, որ ոգևորւում է հին-հին գործերով, չէր կարող հեշտու-

թեամբ բաժանւել իր այդ պաշտամունքից:

Մեսրոպը չը կարողացաւ խօսքով համոզել գողթնեցիներին և դիմեց բռնութեան: Տեղական հայ իշխանի օգնութեամբ քանդեց հեթանոսական տաճարները, հալածեց քուրմերին: Սա յաղթութիւն էր, բայց բռնի ոյժի, կռաւիտ բռնութեան յաղթանակ: Աւերմունք, պատերազմ, գուցէ և արիւն—այս բոլորը պիտի սթափեցնէին կռաւիտ միջոցներով տարւած քրիստոնեայ քարոզչին, և Մեսրոպը այդ տեսարանների առջև աւելի հս համոզուեց թէ այդպէս գործել չէ կարելի, թէ պէտք է ժողովուրդը դաստիարակել, թէ պէտք է ազդել նրա մտքի ու զգացմունքի վրայ հասկանալի խօսքով և ոչ թէ բռնեցքով:

Նորից նա զգում է թէ որքան անհրաժեշտ է որ ժողովրդի ձեռքը գիրք տրւի: Եւ այս համոզմունքը այնքան պայծառ ու տանջող է, որ նա նոյն իսկ կիսատ է թողնում իր առաքելութիւնը Գողթան գաւառում և վերադառնում է Արարատեան երկիրը, որպէս զի իր մտքերը յայտնէ հայոց կաթողիկոսին և ճար առաջարկէ նրան:

Բայց Սահակ կաթողիկոսը նոր չը պիտի հասկանար նոյն մեծ անհրաժեշտութիւնը. նա էլ տարիներից ի վեր մտածում էր այդ մասին: Համակրանքով վերաբերուեց Մեսրոպի մտքին, իր աջակցութիւնը դրեց նրա տրամադրութեան տակ և երկուսը միասին սկսեցին խորհրդակցել: Երկուսի համար էլ պարզ էր որ պէտք է հայերէն տառեր հնարել

և հայերէն լեզուով գրականութիւն ստեղծել: Բայց ինչպէս անել այդ բանը:

Խորհրդակցութիւններ են տեղի ունենում, ժողովներ են գումարում ձեռնհաս հոգևորականերից: Բայց ոչ մի ճար չեն գտնում. Այդ միջոցին թագաւորական գահի վրայ նստած էր Վառժապուհ թագաւորը, որ մի երջանիկ գուգադիպութեամբ նոյնպէս գրասէր մարդ էր: Երկիրը վայելում էր խաղաղութիւն և Վառժապուհը իր ջանքերն էլ միացրեց Մեսրոպի ու Սահակի ջանքերին: Թագաւորը գիտէր որ Միջագետքում, Դանիէլ անունով մի ասորի եպիսկոպոսի մօտ, կան հայերէն տառեր: Բերել են տալիս այդ տառերը, Մեսրոպը հաւաքում է աշակերտներ, բաց է անում դպրոց:

Ի՞նչ էին Դանիէլի տառերը: Նա արդեօք ինքն էր հնարել, թէ նրանք գոյութիւն ունէին Հայաստանում հին ժամանակներից: — Յայտնի չէ: Մեսրոպը ուսուցիչ է: Արդեօք առաջինը հայերի մէջ: Նրա դպրոցը սկսում է սովորել Դանիէլեան գրերը: Երկու տարի աշխատում են, բան չէ դուրս գալիս: Տառերը անկատար են, բաւարարութիւն չեն տալիս: Ի՞նչ անել: Ժողովներ են տեղի ունենում, շատ են տքնում այդ անկատար այբուբենը յարմարեցնելու համար: Ո՛չ մի յաջողութիւն:

Սպառելով այն բոլոր միջոցները, որոնք կային երկրի մէջ, Մեսրոպը որոշում է օգնութիւն և ճար որոնել դրսում, լուսաւոր ազգերի մէջ: Եւ իր աշակերտների հետ մի ճանապարհորդու-

թիւն է սկսում: Թագաւորը, կաթողիկոսը ճանապարհ են դնում նրան «սուրբ համբոյրներով»: Ինչպէս պատմում է Մեսրոպի աշակերտ Կորիւնը: Եւ իբաւ, դրա պէս մի սուրբ առաքելութիւն առաջին անգամն էր դուրս գալիս հայոց աշխարհից: Սաւար ու տգէտ, կործանման հաւած մի երկիր մարդիկ էր ուղարկում լոյս որոնելու:

Նրանք գնացին Միջագետքի եդեսիա բաղաւթը: — Այստեղ էլ Մեսրոպի ղիմումներն ու որոնումները մնում են ապարդիւն և նա գնում է Սամոսատ քաղաքը, ուր նոյնպէս ոչինչ օգնութիւն չէ գտնում: Կորցնելով օտար քաղաքակրթութեան վրայ դրած յոյսերը, նա ապաւինում է իր սեփական ուժերին:

Եւ մեր առջև, որքան թոյլ են

տալիս մեղ հասած սակաւախօս տեղեկութիւնները, ներկայանում է մտքի երկունքի այսպիսի մի պատկեր: Ամբողջապէս յափշտակւած իր գաղափարով, Մեսրոպը հաւատացողի ջերմեռանդութեամբ, արտասունքներով պաղատում էր երկնքի օգնութիւնը: Նա յիշում էր մարգարէի այն խօսքերը թէ «Երբ հեծեծաս, այն ժամանակ կապրես», մի գեղեցիկ խօսք, որ ցոյց է տալիս թէ դաժան աշխատանքն է կեանք ստեղծում: Այդ անդադար ճգնութիւնները, հոգածութիւնը, յափշտակութիւնը մտքի երկունքի նշաններն են... Գործում է միտքը տենդային արագութեամբ, գաղափարները տեսիլների ձև են ստանում և հոգու լարւած կարողութիւնը, վերջապէս ամփոփում է տարիների

մտածմունքները, ձուլում է ներանց որոշ պատկերների մէջ. երկունքը վերջացաւ, հայկական տառերի ձևերը արդէն տպաւորւած են այդ բոլորէից մեծ մարդու սրտում:

Հոռիանոս անունով մի յոյն ճարտար գծագրողի օգնութեամբ Մեսրոպը վայելուչ ձև է տալիս տառերին: Հայոց այբուբենը գրտնւած կամ թէ բարեկարգւած ու լրացւած վերջացած էր: Իր հանճարեղ ստեղծագործութեան պտուղը հետն առած՝ Մեսրոպը վերադառնում է Վաղարշապատ մայրաքաղաքը:

Եւ տօն էր հայոց աշխարհում: Մայրաքաղաքը հրճանքով ընդունեց Մեսրոպին: Եւ այդ մեծ ժողովրդական ընդունելութեան արժանացողը մի մեծանուն դորավար չէր, մի նւաճող թա-

գաւորը չէր, այլ համեստ մի վարդապետ, որ բերում էր գրագիտութեան լոյսը: Մտքի յաղթանակը առաջին անգամն էր սրտագին ցոյցերով տօնում Հայաստանը:

Մեսրոպը այնուհետև հայութեան սրբութիւնն էր: Եւ այս երևոյթը միանգամայն հանկանալի է և բնական: Բոլոր ազգերը նւիրական ամենաբարձր զգացմունքով են երկրպագում զրին ու գրքին: Հին աշխարհի հսկայ միտքը, Պլատօն փիլիսոփան, մարդու ամենահրաշալի գործերից մէկն էր համարում տառերի գիւտը: Նա ասում է, թէ դա այնպիսի մի մեծագործութիւն է, որ տառեր գտնողին պէտք է Աստուած համարել կամ Աստուածու նման մի մարդ:

Տառերի գիւտը տեղի ունեցաւ

404 Թւականին: Բայց կարծիք կայ, որ նրանց վերջնական կարգաւորումը կատարւել է 412 թւականից ոչ առաջ:

ՀԱՅ ԳՐԲԻ ՏՕՆ

1455 թւականին մի հրաշալի դէպք տեղի ունեցաւ մարդկութեան մէջ: Գերմանական Մայնց քաղաքի մի համեստ արհեստաւոր, Յովհան Գուտենբերգ աւուր, երկար տարիների փորձերից ու տանջանքներից յետոյ, իր հնարած միջոցներով ապեց ու լոյս հանեց մի մեծ գիրք—Աստուածաշունչ:

Ժամանակի գիտունները իսկոյն ըմբռնեցին թէ ինչ մեծ լոյս

է ծագել մարդկութեան մտքի համար: Եւ նրանցից մէկը գրում էր թէ բոլոր այն ազգերը, որոնք գիր ունին, պիտի փառաբանեն Գուտենբերգին «ասուածային գովեստներով»...

Դիտ, ճիշտ որ, գրի ահագին յաղթանակն էր, որ Մայնց քաղաքից գնաց նւաճելու ամբողջ երկրագունդը: Մինչև այդ երջանիկ գիւտը՝ գիրքը գրւում էր ձեռքով և չափազանց թանգ էր, մատչելի էր միայն հարուստ անհատներին: Բացի այդ՝ ձեռագիր գիրքը արտագրւում էր մի կամ մի քանի օրինակ, ուստի և չէլ կարող տարածւել ամեն տեղ, մտնել ժողովրդի մէջ:

Տպագրութեան գիւտը էժանացնում էր գիրքը, ժողովրդականացնում էր գիրքը, տարածում էր նրան աշխարհի բոլոր

ծայրերում: Ամբողջ մարդկութեան մէջ հաստատուում էր մտքի հեշտ, արագ և էժան հաղորդակցութեան միջոց: Ո՛րքան մեծ է մեզ համար այն մարդը, որ հնարել է երկաթուղին. բայց նրանից աւելի մեծ է այն մարդը, որ հնարել է տպագրութիւնը, որովհետև այս գիւտը սկսել է նոյն դերը կատարել մարդկային մտքի համար՝ երկաթուղու գիւտից շատ ու շատ առաջ:

Ահա ինչ է նշանակում 1455 թւականը, Համաշխարհային պատմութեան, այդ մեծ օրից անցել է ընդամենը 57 տարի. 1512 թւականն է: Վենետիկ ենք, ընթերցող:

Ի՞նչ ենք տեսնում:

Ս. Մարկոսի շքեղ մայրաքաղաքում աւելացել է արւեստի և արդիւնաբերութեան մի նոր առ-

պարէզ—տպարանը: Ո՛րքան սիրել է վենետիկցին այս նոր գիւտը: Մինչդեռ ամբողջ մեծ երկիրներ կան, ուր դեռ չեն մտել Գուտենբերգի մամուլն ու տառերը, այստեղ միայն, այս եօթանասուն փոքրիկ կղզիների վերայ բանում են ոչ թէ մի, ոչ թէ երկու, տասը տպարան, այլ երկու հարիւր յիսուն հատ: Տասնեակ հազարներով գրքեր են տպւում և Ս. Մարկոսի նաւերը այս նոր տեսակի ապրանքը տանում տարածում են ամեն տեղ, լոյս են սփռում:

Այսօր է որ տպարան բանալը, գիրք տպելը հեշտացել է, մեծ գործ չէ համարւում: Այսպէս չէր այն ժամանակները: Արուեստը դեռ նոր է, կատարելագործւած չէ և հարկաւոր է ահագին գլուխարութիւններ ոտնակոխ անե-

լու խիզախութիւնն ունենալ: Վենետիկի տպագրիչները հասարակ արհեստաւորներ չեն, այլ և գիտնականներ: Աշխատում տքնում են օր ու գիշեր, աղօթելով են իրանց գործին մօտենում, զգում են որ սրբագործութիւն են կատարում:

Եւ երկու հարիւր յիսուն տպարանների քաղաքը միայն իր մասին, միայն Իտալիայի մասին չէ մտածում: Գրքեր նա տպում է զանազան լեզուներով: Այս նոր գործի մէջ էլ խօսում է Ս. Մարկոսի վաճառականական հանճարը: Գիրքը ապրանք է և վենետիկը գրքեր պատրաստում է և այն ազգերի համար, որոնք դեռ տպագրութիւն չունին, բայց սրանք իր առևտրական գործողութիւնների շրջանի մէջ են գտնւում: Նա գրքեր տալիս էր սլաւոնական, ազգերին, նա մտա-

ծում էր գրքեր տալ և արաբերէն լեզուով, մահմետական Արևելքին:

Ահա այս Վենետիկի մէջ, 1512-ին, մի գեղեցիկ օր, որ տարաբախտաբար անյայտ է մընացել, այդ հարիւրաւոր տպարանների մէկից լոյս աշխարհ է գալիս հայերէն լեզուով մի հատ գիրք: Նրա անունն է «Պարզատումար»։ Ժողովրդի գործածութեան համար մի Օրացոյց է: Արևելքի հին բազմաչարչար ազգը իր յատուկ ինքնուրոյն գրքերով այսպիսով գալիս է, տպագրութեան պատմութեան այս վաղ առաւօտեան, բազմելու գերմանացու, ֆրանսիացու, իտալացու, անգլիացու և այլ եւրոպացիների կողքին:

Սա հրաշքի պէս մի բան էր:

Եւ ռում ենք պարտական այդ հրաշքը:

Տարաբախտաբար յայտնի չէ: Տպագրութեան սկիզբը այսպէս է համարեա բոլոր ազգերի մէջ: Անուններ չէին յիշուում, նոյն իսկ աշխատում էին թագցնել թէ գրքերը տպագրւած են, որովհետեւ նոր արւեստը զեռ ժողովրդականացած չէր և զեռ ձեռագիր գրքերի հմայքն էր տիրում:

Այսքանը կայ միայն, որ հետեալ տարին, 1513-ին, նոյն Վենետիկում, նոյն տառերով և նոյն տպարանական նշանով տըպւեցին էլի չորս հատ հայերէն գրքեր և դրանցից մէկի յիշատակարանում ասւած է թէ գործը կատարւել է «մեղապարտ Յակոբի» ձեռքով: Ո՞վ է այդ Յակոբը—չը գիտենք: Արդեօք Վենետիկի մէջ ապրող հայերից մէկը: Եւ ի՞նչ է նրա արածը: Արդեօք Վենետիկի տպարանա-

տէրերից մէկն էր թէ լուկ հայերէն տառերի նմուշներ է հայթայթել վենետիկցի մի տպարանատիրոջ:

Իւրաքանչիւր ազգ առանձին պարծանքով է յիշատակում իր առաջին տպագրիչին: Մեզ, հայերիս, միայն այս մի հատիկ անյայտ անունն է ժառանգութիւն մնացել — «Մեղապարտ Յակոբ», որ և ասում է. «Ով որ կարգայք մեզաց թողութիւն խնդրեցէք Աստուծոյ»: Հարկաւոր էլ չէ թողութիւն խնդրելը, երբ մի ամբողջ ժողովուրդ երախտապարտ է նրան:

Նա դրեց հայ տպագրութեան սկիզբը: Թէ որքան դժւար գործ էր այդ նորութիւնը, կիմանանք ինչնց նրանից, որ 1513 թւականից յետոյ երկարատեւ լռութիւն է իջնում հայ տպագրու-

թեան վրայ: Հայերէն գիրը մէկ էլ տպւում է, դարձեալ նոյն վենետիկում, 52 տարուց յետոյ, 1565-ին: Ծիշտ է, կայ մի տեղեկութիւն, որ թոյլ է տալիս ենթադրելու թէ այդ թւականից առաջ էլ եղել է հայերէն տպագրութիւն, բայց մանրամասն տեղեկութիւն չը կայ այդ մասին:

Այս անգամ մենք արդէն շատ բան գիտենք այն մարդու մասին, որ 1565-ին տպագրեց «Մաղմոս»: Դա Արգար դպիր անունով հայն էր, Թիւրքիայի Թոքատ քաղաքից: Ժամանակի կաթողիկոսը, Միքայէլ, չը կարողանալով այլ ևս դիմանալ պարսկական հարստահարութիւններին, թողեց իջմիածինը և գնաց իր հայրենի Թոքատ քաղաք, ուր ժողով կազմեց և նրա համաձայնութեամբ ուղարկեց Արգարին

և նրա որդի Սուլթանշահին
Հոռոմ, որպէս զի խնդրէ պապին
աղատել քրիստոնեայ հայերին
մահմեդականների տիրապետու-
թիւնից:

Արգարը կաթողիկոսի խնդրա-
գիրը տարաւ Հոռոմ, բայց պա-
պից ստացաւ առաջարկութիւն
որ հայոց եկեղեցին հպատակւի
կաթողիկ եկեղեցուն: Տառապող
քրիստոնեաների այս վերջին յոյսն
էլ ջուրն էր ընկնում: Արգարն ու
իր որդին վենետիկում տառեր
փորագրել տւին, տպեցին «Սաղ-
մոսը»: 1567 թւին Արգարն ար-
դէն Կ. Պոլսումն է և այդտեղ է
սկսում տպագրութիւններ: Եւ
այսպիսով, թիւրքաց մայրաքա-
ղաքը երկրորդ տեղն է, ուր հիմ-
նաւորւում է հայ տպարանը:

Սահայն այստեղ էլ սկզբնա-
ւորութիւնը անկայուն էր, օր-

պակաս: Արգարի գործը շարու-
նակող չեղաւ:

Այնուհետև 1584-ին տպւում է
մի գիրք Հոռոմում, «Տոմար Գրի-
գորեան» անունով: Իսկ երեք
տարուց յետոյ, 1587-ին, Հայաս-
տանցի մի քահանայ, Յովհան-
նէս Տէրգնցի, որ իր որդու հետ
գնացել էր Եւրոպա, տպագրեց
վենետիկում մի «Սաղմոսարան»:

Վերջացաւ 16-դ դարը, իսկ հայ
տպագրութիւնը դեռ չէր դուրս
եկել իր սաղմնային դրութիւնից:

1512-ից յետոյ գրեթէ մի
դար է անցել և այդ ամբողջ ժա-
մանակամիջոցում տպւած հա-
յերէն գրքերի թիւն է 9 հատ:

Սա յուսահատական մի դան-
դաղկոտութիւն էր, եթէ ի նկատի
առնենք որ եւրոպական աղգերի
մէջ տպագրութիւնը օրը օրին
ընդարձակ չափեր էր ընդունում...

ՀԱՅՐԵՆԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

1812 թ.ի հարիւրամեակը

Անցեալ տարի օգոստոսի 26-ին, Ռուսական կայսրութեան բոլոր մասերում՝ շատ շքեղ հանդէսներով տօնւեց հայրենական պատերազմի 100-ամեակը. այդ հանդէսների միջոցին կային շատ շատեր, որոնք բոլուն ոգևորութեամբ մասնակցելով տեղի ունեցող ուրախութիւններին, տեղեկութիւն իսկ չունէին թէ բանն ինչումն է... Դեռ լաւ է որ քաղաքներում, գլխաւոր աւաններում տեղի ունեցող դասախօսութիւններ, զրոյցներ, սինոմատոգրաֆներ որոշ չափով պարզում

էին հանդէսների նշանակութիւնը պատմութեան անձանօթ ժողովրդին, բայց և այնպէս մենք համոզւած լինելով որ կան վայրեր, որտեղ ոչ դասախօսութիւն, և ոչ որևէ բացատրութիւն տւող չէ եղել, ուստի աւելորդ չի լինի այդպիսիների համար սոյն համառօտ տեսութիւնը որը բերում ենք «Հասկեր» մանկական ամսաթերթից...

Կան անուշներ, որոնց ամենքը գիտեն և որոնց վրա ամենքը դարմանում են:

Այդպիսի անուշներից է Նապոլէոնի անուշը: Մի հասարակ, չքաւոր փաստաբանի որդի, մի օտարական, նա դարձաւ Ֆրանսիայի կայսր իր ահագին խելքի և հազազիւտ ընդունակութիւնների շնորհիւ: Նրան հալածակեց,

բացի Ֆրանսիայից, Իսպանիան, Իտալիան, Բելգիան, Հոլլանդիան, նրա հրամանին էին լսում Աւստրիան, Պրուսիան, գրեթէ ամբողջ արեւմտեան Եւրոպան. մէկ Անգլիան էր, որին նա չէր կարողանում հասնել նաւեր չունենալով, մէկ էլ Ռուսաստանը: Նա իր եղբայրներին, փեսային, զօրավարներին թագաւոր էր նստեցնում զանազան երկիրներում, վոնդելով նախկին պետերին: Ժողովուրդներ, տէրութիւններ գլուխ էին խոնարհում նրա առջև և կարծես՝ սահման չը կար նրա ուժին, նրա կամքին:

Նապոլէոնը ուզեց և Ռուսաստանը իր ձեռքին խաղալիք դարձնել, բայց Ալէքսանդր չկայրը չուզեց նրա ամեն հաճոյքը կատարել: Այն ժամանակ Նապոլէոնը 600 հազար զինուոր հաւաքելով

Եւրոպական ամեն ազգերից՝ յանկարծ յարձակեց Ռուսաստանի վրայ: Նա դիմեց ուղիղ Մոսկւայի վրայ: Ճանապարհին ռուսական զօրքերը փորձեցին նրան կանգնեցնել Բորոգինոյի դաշտում:

Արիւնահեղ կռիւց յետոյ երկու կողմերն էլ պահպանեցին իրենց դիրքերը, բայց ռուսական զօրքերը այնպիսի մեծ կորուստներ ունեցան, որ ռուսաց հրամանատար Կուտուզովը աւելի լաւ համարեց խնայել ուժերը, չը սկսել ճակատամարտը ու աշխատել աւելի ուժեղանալ: Նա հրամայեց զօրքերին ետ քաշել: Բորոգինոյի կռիւը տեղի ունեցաւ 1812 թ. օգոստոսի 26-ին: Նապոլէոնը առաջ քաշեց ու առանց արգելքի առաւ Մոսկւան:

Բայց նոր էին Ֆրանսացիք մտել Մոսկւա, որ քաղաքը սկսեց

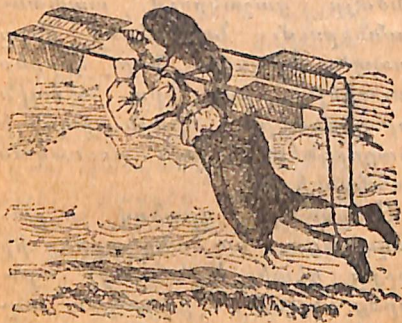
ամեն կողմից այրել: Բնակիչ-
ները դատարկել էին քաղաքը և ա-
պա կրակի մատնել: Ծխից և
տոթից ֆրանսացոց մեծ մասը
ստիպւեց մնալ քաղաքից դուրս,
բացօդեայ դաշտում: Շուտով
զգացւեց ուտելիղէնի պակասու-
թիւն, ապա շատ շուտ սկսեց
սոսկալի ցուրտ ձմեռը. ֆրանսա-
կան զօրքերը ամեն կողմից թշ-
նամիներով շրջապատւած, չը
կարողանալով իրենց հայրենիքի
հետ կապ պահպանել, ձիւնի մէջ
թաղւած, քաղցից ու ցրտից
ստիպւած ամեն կարգապահու-
թիւն մոռացան: Ռուս ժողովուրդը
իր սիրած կայսեր կոչին հետեւե-
լով՝ ինքը կամուտը գնդիւ էր
կազմում ու յարձակում ֆրան-
սացիներին վրա: Ընդհանուր հայ-
րենասիրութիւնն էր արթնացել,
ոուս մարդը կուռում էր իր հայրե-

նիքի, իր ազատութեան համար,
ու Նապոլէոնի զօրքերը սկսեցին
պարտութիւն կրել, ցիրուցան
լինել, զինւորներից շատերը
սովից ու ցրտից ազատւելու հա-
մար, ինքնակամ գերի էին ընկ-
նում, շատերը սառան ուստական
անձայր դաշտերում, տափաս-
տաններում: Նապոլէոնը ինքը
շտապեց Ֆրանսիա նոր զօրքեր
հաւաքելու, իսկ նրա ահագին
զօրաբանակից միայն խղճալի
մնացորդներ հասան ուստական
սահմաններին:

Ալէքսանդր I դրանով չը բա-
ւականացաւ, նա անցկացրեց իր
զօրքը զէպի Արևմուտք, ոգե-
ւորեց ճնշւած եւրոպական ազ-
գերին, նրանց ես միացրեց իր
հետ և մի շարք սոսկալի ճակա-
տամարտներից յետոյ հարկա-
հրեց Նապոլէոնին հրաժարւել

զահից ու հեռանալ Ֆրանսիայից,
ապա վերջը և ընդմիշտ Եւրո-
պայից...

ՀԱՍԿ.



ՀՐԱՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՅԽԱՐՀԻՑ

Դեռ շատ հին՝ նախապատմա-
կան շրջաններից սկսած արևելքը
յայտնի է իր մոգական, կամ կա-
խարդական արւեստով, որ տա-
րածւած էր գլխաւորապէս կա-
պաշտական կրօնների սպասա-
ւորների՝ քուրմերի մէջ: Քուրմե-
րը շնորհիւ իրենց այդ զաղտնի
գիտութեան, բարոյեապէս իշխա-
ում էին ոչ միայն ռամիկի, ըստ-
րուկների, այլ և իշխողների, թա-
գաւորների վրայ, որով նրանք
անագին ազդեցութեան, հարստու-
թեան տէր էին դառնում...

Կախարդութիւն, հրաշք կամ
աչքակապութիւն գուցէ ներկայիս
լեզւով գիտութեան մէջ յայտնի

հիանալիզմ, կռապաշտական կրօ-
նի հիմքը լինելով, բնական էր
որ քրիստոնէական վարդապե-
տութեան տարածողներ խէթ աշ-
քով նայէին, թէ այդ արւեստին
և թէ նրա գործադրողներին. իսկ
այն երկրներում ուր քրիստոնէ-
ութիւն պաշտօնական կրօն դար-
ձաւ, այնտեղ սկսեց սոսկալի հա-
լածանք, որի հետեանք եղաւ
այն, որ այդ հետաքրքիր գիտու-
թիւնն անյայտացաւ ներկայիս
քաղաքակիրթ համարւած երկիր-
ներից: Նոյնիսկ հայոց պատմու-
թեան մէջ կան այդ հալածանքի
նմուշներ, ուր մեր սուրբ հայ-
րապետները, քրիստոնէութեան
նախնական շրջանում հաւաքում
և այրումէին կռապաշտական կը-
րօնին և նրա գաղտնիքներին վե-
րաբերող գրքեր, նշաններ, որոնց
մէջ անշուշտ կլինէին նաև կա-

խարդական գիտութեան վերաբե-
րեալ գաղտնիքներ: Թէև քրիս-
տոնէութիւնն ևս որպէս կրօն, իր
իրաւական հիմք հրաշքներով է
դրել, որպէս մովսիսականու-
թիւն:

Սուրբ գրքի մէջ յիշւած բազ-
մաթիւ հրաշքներից՝ յիշենք միայն
մէկը, որ հետաքրքիր է մեր բե-
րած ներկայ օրինակի տեսակէ-
տից:—Նրբ Մովսէսն Աստուծոյ
հրամանով փարաւօնի ներկայու-
թեամբ իր առաջին հրաշքներն
էր կատարում, փարաւօնի հրա-
մանով նոյնը կատարեց նաև նրա
քուրմը...

Այսպէս թէ այնպէս՝ շնորհիւ
քրիստոնէութեան հալածանքին,
այդ գիտութեան գաղտնիքներն
անյայտ մնացին մեր ժամանակի
գիտնականներին, որոնցից շա-
տերը նրա հետքը գտնելու յու-

սով ահագին դժւարութիւնների տակաւով, ճանապարհորդում են հեռաւոր հնդկաստանի, ովկիանեան կղզիների և Աֆրիկայի խորքերը: Դրանցից շատերը ահանատես են եղել բազմաթիւ կախարդական հրաշքների, աչքա-կապութիւնների և հետաքրքիր դէպքերի, բայց թափանցել այդ հրաշքների պատճառների մէջ, ուրիշ խօսքով ծանօթանալ նրա պաշտօնիքներին, անկարող են եղել, շնորհիւ այդ արեւստագէտների չափազանց լսիտ գաղտնապահութեան: Ահա այդ տեսակ հրաշքների, կախարդութեան կամ աչքակապութեան մի նմուշ է, որ պատմել է ահանատես անգլիացի նաւարարներից մէկը, և որը ուսերէն լրագրից թարգմանաբար տպել էր «Հորիզոն»-ը:

«Առաջ գնալով 100 մղոն, վեր-

ջապէս խարխախ ձգեցինք Օստինդիայի ծովափնեայ փոքրիկ քաղաքներից մէկի նաւահանգստում, որտեղի փոքրիկ հրապարակի վրայ, միջահասակ, վտիտ, կիսամերկ հնդկացու մէկի շուրջը հաւաքւած է ամբոխը:

Հնդկացին սուր սուրոց-շւոցով, դէպի երկինք ձգեց ինչ որ իր. որին՝ հանդիսականները ընդունեցին թոկի տեղ, բոլորեքեան համոված, որ իսկոյն, թոկը ցած կընկնի գետին, սակայն թոկը վեր ու վեր է բարձրանում և կարծես թէ երկնքից քաշ է ընկած անշարժ:

Փակիւրը ծափ տալով, երկրորդ անգամ սուլում է, գետնի տակից, ուղիղ իր առջևից դուրս է գալիս մի երեխայ, որի ձեռքից բռնելով վերցնում շարտում է դէպի վեր երկինք, դէպի ամպերից քաշ

ընկած թուկը: Ամբոխը, շունչները քաշած, սրտատրոփ նայում են դէպի վեր թէ ի՞նչ է լինելու երեխայի հետ, և ահա, երեխան հառնելով օդի մէջ ձօձուող թուկի ծայրին և բռնելով այն՝ թուկի վրայով բարձրանում է դէպի ամպերը և աչքի տեսողութիւնից աներևոյթանում:

Մի վայրկեան չանցած ինքը Փակիրը նոյնպէս դէպի երկինքը սլանում և անյայտանում ամպերի ծալքերում: Յանկարծ ամպերի միջից գետին են թափւում երեխայի գլուխը, ոտքերը, ձեռքերը և մարմնի միւս մասերը ու լսելի ձայնով խփւում գետնին:

Անմիջապէս, թուկի վրայով ցած է իջնում և ինքը Փակիրը, որը ժողովելով մի տեղ մարմնի մասերը երեխային կենդանացնում է, որից յետոյ երեխան իսկոյն

ոտի կանգնելով վազվզողւմ է Փակիրի շուրջը և եկած ճանապարհով անյայտանում:

Երկրորդ դէպքը: Նոյն նաւի վրայ է բարձրանում ֆոկուսնիկը, նաւաստիներից մէկի ձեռքից վերցնելով մէկ հատ կոկոսի ընկոյզ նրա միջից թափում է 12 դոյլ ջուր: Յետոյ պահանջելով մէկ մեծ մատուցարան—ափսէ, ածում է նրա մէջ մէկ գալլօն ջուր ու բռնում ձախ ձեռքով, իսկ աջ ձեռքը տանում դէպի ճակատը: Այդ միջոցին նաւաստիները, որ հետաքրքիր նայելով աչք էին ձպում, տեսնում են թէ ինչպէս Փակիրի ձեռքի ջրով լիքը մատուցարանը աստիճանաբար փոքրացաւ անյայտացաւ և ապա, իսկոյն նորից աստիճանաբար մեծացաւ առանց մի կաթիլ ջրի, որը յանձնեց տիրոջը:

Նոյն ֆակիրը, հանելով իր վը-
զին փաթաթած կարմիր թաշկի-
նակը, փոսեց նաւի տախտակա-
մածի վրայ ու սկսեց շրջապտոյտ
պարելով ինչ որ անհասկանալի
խօսքեր շնչալ ու երկու ըռպէ
չանցած մէկը միւսի յետեից
դուրս են գալիս թաշկինակի տա-
կից կապիկ և օձ. թաշկինակը
ինքն իրեն սկսում է ուռչելով
մեծահալ. որի տակից նոյնպէս
դուրս է գալիս և ոտի կանգնելով
այս ու այն կողմ գլուխ խոնար-
հելով, անխօս բարեւում մի գեղե-
ցիկ, քաղցր հայեացքով ժպտադէմ
14 տարեկան աղջիկ:

Նաւաստիները ներշնչած ինք-
նամոռացութիւնից ուշքի գալով.
մէկը միւսին հարց է տալի թէ
արդեօք քնած չենք կամ երազի
մէջ, բայց ոչ, նրանք յիշաւի
արթուն էին և նրանց աչքի առաջ

կանգնած են կապիկը, օձը և
սիրուն աղջիկը:

Մօտաւորապէս տասը ըռպէ
նաւաստիներին ուրախացնելուց
յետոյ, ֆակիրը երրորդ անգամ
ծափ տալով շնջում է ու սու-
լում, և ահա երեքն էլ ինչպէս
ծուխ աստիճանաբար հետզհետէ
մանդրանալով անյայտանում են,
խակ թաշկինակը վերցնելով նո-
րից կապում վզին, նաւաստիների
շնորհակալութեան հետ վերցնե-
լով նրանց կամաւոր վարձատրու-
թիւնը—հեռանում է նաւից:

Եւ այդ ամենը այնքան հապճէպ
ու զարմացնող, որ սկզբից հան-
դիսականները մտքով կուշ գնա-
լով ֆակիրի մտածելակերպին,
նրանց ուղեղների զգայուն նեար-
դերը անդրադարձեց ֆակիրի
մտքի մէջ առաջացող երևակայու-
թեանը. որոնք իրապէս տեսնում

էին այն, ինչ որ ֆոկլուսնիկը
ցանկացաւ ցոյց տալ: Այդ մի-
ջոցին նաւապետը նստած լուսա-
նկարչական գործիքը (ապպարատ)
ձեռքին, իւրաքանչիւր մի վայր-
կեանին տեղի ունեցող տեսարան-
ները լուսանկարում էր, իբրեւ
սիրող: Եւ ինչ, ահա մեծ զար-
մանք լուսանկարել էին միմիայն
հանդիսատես նաւաստիների պա-
տկերները զարմացական հայաց-
քով, որոնց մէջ կանգնած էր
Փակիրը, ամենայն յրջութեամբ,
շատ հանգիստ. ուրիշ ոչ մի բան.
ոչ կապիկ, ոչ օձ, ոչ աղջիկ և
ոչ մի բան: Փակիրը կարողացաւ
նաւաստիներին հմայելով են-
թարկել իր հիպնոսին, նա իր
կամքի ուժով. իր ուղեղի մէջ
նկարածը. անդրադարձուց դիմա-
ցի կենդանի-խօսուն մարդկանց
ուղեղներում, որոնք մտածողու-

թեան զգայուն մեքենաներն են.
իսկ անշունչ. ազգայ. անկենդան
ապպարատին լուսանկարչական
գործիքին ի հարկէ ոչ:





Փ Ո Ս Տ

Ամեն ակօսակ փոստային թղթ-
թակցութիւն, նոյնպէս և փոս-
տային վճարների (մարկանների)
վաճառում տեղի չի ունենայ՝

Զատիկի և Ծննդեան առաջին
օրերը:

Միայն երկու ժամով, առա-
ւօտեան 9—11 ժ., գործ է կա-

տարւում փոստատանը 1) Նոր
Տարուն, 2) Աւետման, 3) Աւագ
Ուրբաթ և Շաբաթ օրերը, 4)
Զատիկի երկրորդ օրը, 5) Կայսեր
և Կայսերուհիների անւանակո-
չութեան օրերը:

Սահմանափակւում է 3 ժամով
— այն է առաւօտ 8—11 ժ. ըս-
տի կիրակի օրերը:

Բաց նամակներ: Բաց նամակ-
ներ գրում են փոստային վար-
չութեան կամ մասնաւոր մարդ-
կանց պատրաստած բլանկների
վրայ: Վերջինները պատրաստւած
պիտի լինին պետականի նման
առանց նրա զինանշանի, միևնույն
մեծութեան և ամուր թղթի վը-
րայ. միջազգային նամակները
պիտի ունենան հետևեալ վեր-
նագիրները, „УНІОН ПОСТАЛ“,
„КАРТ ПОСТАЛ“.

Սոյն վերնագիրները կարելի է

գրել նաև ձեռքով: Թոյլ է տրու-
ւում միւս երեսի վրայ փակցնել
հարլիկներ տպած հասցէներով,
իսկ հասցէի երեսում նոյն տե-
սակ հարլիկներ ստացողի տպա-
գիր հասցէով: Եարլիկների մե-
ծութիւնը աւելի չպիտի լինի
նշանակածից. երկարութիւնը $1\frac{1}{2}$
վերջոյ իսկ լայնութիւնը $1\frac{1}{2}$ վեր-
ջոյ: Տեղական եւ օտար քաղաք-
ների բաց նամակների գինը 3
կոպ. է. պատասխանով 6 կոպ.:
Միջազգային բաց նամակն արժէ
4 կոպ. պատասխանի բլանկով
8 կոպ., Ս.Ռանց նամականիշ բը-
լանկների հատ արժէ $1\frac{1}{4}$ կոպ.:

Թոյլ է տրուում ուղարկելու բաց
նամակներ պատկերներով. այդ-
պիսի բլանկների երեսի կողմը
բաժանւած է երկու մասի. կէսը
հասցէի և միւս կէսը նամակի
համար:

Փակ նամակներ: Պետութեան
սահմաններում օտար քաղաքներ
ուղարկելու իւրաքանչիւր փակ
նամակին, որ քաշում է 1 լօտ,
փակցւում է 7 կոպ. նամականիշ,
իսկ 1 լօտ և կէս մսխալ քաշող
արտասահմանեան նամակին՝ 10
կոպ.: Օտար քաղաքներ ուղար-
կելու փակ նամակի քաշը 5 ֆուն-
տից աւել չպիտի լինի, իսկ տե-
ղականը 1 ֆ.: Արտասահմանեան
նամակների քաշը չէ սահմանա-
փակւած: Տեղական նամակի հա-
մար առնում են 3 կոպ.:

Բաց և փակ նամակները կա-
րելի է ուղարկել առանց մար-
կայի, բացի պաշտօնական հիմ-
նարկութիւնների անունով ուղ-
ղածները. այդ դէպքում ստացողը
վճարում է կրկնակին: Եթէ որ
նամակը պիտի մնայ փոստատանը
մինչև ստացողի պահանջելը, այդ

դէպքում պէտք է նամակի վրայ գրել „до востребования“ (ցպահանջ) խօսքը: Այդպիսի նամակը պահւում է փոստատանը վեց ամիս:

Փարերներ: (Банкноты): Փաթեթներով կարելի է ուղարկել տպած գրութիւններ, լուսանկարներ, գործի թղթեր և ապրանքների նմուշներ: Տպած գրութիւնների մէջ: Թոյլ է տրւում մացնել ձեռացագիր 1) ուղարկելու ժամանակը, ստորագրութիւնը կամ առևտրական տունը. պարտավունքը և ուղարկողի բնակութեան տեղը. 2) հեղինակի ձեռագիր ձոնը. 3) ուշադրութիւն գրաւելու գծեր և նշանները. 4) ապրանքների գրները. 5) հրաւիրատուների մէջ գրել հրաւիրածների անունները,

ժամանակը, նպատակը և ժողովւելու տեղը, իսկ այցեւորմաների մէջ—ուղարկողի հասցէն ու նրա կոչումը, շնորհաւորական խօսքեր կամ ուրիշ քաղաքավարի արտայայտութիւններ ոչ աւելի հինգ խօսքից:

Օտար քաղաքների փաթեթները 4 ֆունտից աւել չպիտի լինին, իսկ ապրանքների նմուշները 27 լոտից. միջազգային փաթեթների մեծ քաշը 200 գրամմ է (մեր 4 ֆունտ 28 լոտ), իսկ ապրանքների նմուշները 27 լոտ:

Օտար քաղաքների իւրաքանչիւր 4 լոտ, իսկ միջազգային իւրաքանչիւր 50 գրամմ (2 լոտ $\frac{2}{3}$ մոխար) փաթեթի համար առնում են 2 կոպ.: Բանդերօլը ապահովեցնելու համար պէտք է վճարել նաև 7 կոպ. օտար քաղաքներ ուղարկելիս, իսկ 10 կոպ. ար-

տասանման ուղարկելիս: Ճանապարհածախսը ամբողջովին չվճարած փաթեթները ուղարկւում են հասցէին և ստացողից վերցնում են պակաս մնացածի կրկնակին: Ճանապարհածախս չվճարած փաթեթները չեն ընդունւում:

Ապահովւած նամակների վրայ պէտքէ գրել «ВАСИЛИ» բառը: Իւրաքանչիւր ապահովւած նամակից, քաշի համար սահմանւած գնից զատ, ապահովութեան համար վերցւում է 7 կոպէկ պետութեան սահմաններում իսկ արտասահմանեան նամակի համար 10 կոպ., Այգալիսի նամակները տեղ չհասցնելու համար փոստային վարչութիւնը վճարում է 10 ռ. պետութեան մէջ և 12 ռ. 50 կոպ. արտասահման նշանակած նամակի փոխարէն:

Պահանջը պէտք է յայտնէ ուղարկողը:

Ապահովւած նամակներով արգելւում է ուղարկել փող:

Արժէքաւոր ծրարներով կարելի է ուղարկել ամենայն տեսակ տոկոսաբեր թղթեր, մուրհակներ, կուպոններ և այլն, որոնց գնահատութիւնը կախւած է ուղարկողի կամքից: Արժէքաւոր ծրարները 15000 ռ. աւել գնահատած չեն ընդունւում, իսկ փակերը 500 ռ.:

Փոստով դրամ փոխադրելու համար վերցնում են 1 ռ.—25 ռ. 15 կ., 25 ռ.—100 ռ. 25 կ., 100 ռ.—125 ռ. 40 կ., 125 ռ.—200 ռ. 50 կ., 200 ռ.—225 ռ. 65 կ., 225 ռ.—300 ռ. 75 կ., 300 ռ.—325 ռ. 90 կ., 325 ռ.—400 1 ռ. 400 ռ.—425 ռ. 1 ռ. 15 կ., 425 ռ.—500 ռ. 1 ռ. 25 կ., հետո

գրով փոխադրելու համար բացի վերոյիշեալից վերցնում են նաև 25 խօսքից բաղկացած սովորական հեռագրի վճար:

Փողային փոխադրութիւնները կատարւում են առանձին բլանկներով. փոստային վճարը մատուցանւում է մարկաներով, իսկ հեռագրի համար վճարում են կանխիկ փող:

Արտասահման փոխադրութիւն կատարւում է բացառապէս փոստով: Միացեալ նահանգները ընդունում են մինչև 200 ր.—(կամ 100 դոլլար). Աւստրո Ունգարիա—254 կրօն—(100 ր.), Գերմանիա—216 մարկ, Բելգիա—266 ֆրանկ, Շվեյցարիա—266 ֆրանկ, Ֆինլանդիա—100 ր. Ֆրանսիա—266 ֆրանկ:

Ծանրոցներ (ПОСЫЛКИ) Ծանրոցներով կարելի է ուղարկել

պետութեան մէջ, բացի թղթէ դրամներից ու արծաթ (մետաղեայ) փողերից. փակ նամակներից և հեշտութեամբ բռնկող նիւթերից, ամեն ինչ, ոչ աւելի 3 փութից: Ծանրոցները ուղարկելու ժամանակ նրանց պէտք է փաթաթել մոմլաթով (клеенка), կաշիով կամ քաթանով: Դրսից կապւում է թուղով, որի ծայրերը պէտք է կնքեն փոստատանը արքունական կնիքով: Ծանրոցներն ուղարկւում են զընահատած կամ առանց զննատութեան, ուղարկողի կամքից է կախւած այդ: Ծանրոցների մէջ արգելւում է զնեկ նամակ, հակառակ դէպքում վերցւում է առգանք իւրաքանչիւր լօտից 1 ր., Բոլոր ծանրոցներն ընդունւում են առանձին բլանկներով, որ կոչւում են сапроводительный

адресъ, որի վրայ փակցւում են ճանապարհավճարը մարկաներով: Ծանրոցների գնահատութ. 45,000 ռ. բարձր չպիտի լինի. գնահատութեան դէպքում վրան պէտք է գրել «ЦѢННАЯ». Ուղարկողի հասցէն պէտք է նշանակել ծանրոցի վրայ:

Արտասահման ուղարկւող ծանրոցները 5 կիլոգ.—12 ֆ. 6 $\frac{1}{2}$ լօտից աւելի քաշ չպիտի ունենան. ծանրոցի չափը 13 $\frac{1}{2}$ վերշոկից (ամեն կողմից) երկար չպիտի լինի և գնահատութիւնն էլ 187 ռ. 50 կ. (500 ֆր.) ոչ աւել. այդ պահանջներին համապատասխանող ծանրոցի համար վերցնում են 70 կոպ. մինչև Գերմանիա ու Աւստրիա, 90 կոպ. մինչև Ֆրանսիա, ապահովութեան տուրք առնում են առաջին երկրների համար իւրաքանչիւր 112 ռ. 50 կ.

4 կոպ., իսկ երկրորդի համար 10 կ.: Միւս պետութիւնների համար կայ առանձին սակագին:

Այն դէպքում, երբ ֆուսսւում կամ կորչում է ծանրոցը, փոստային վարչութիւնը վճարում է տիրոջը ոչ աւելի ծանրոցի վրայ նշանակած գնից, իսկ չգնահատւած ծանրոցի համար, որի քաշը 12 ֆ. 7 լօտից աւելի չէ, 9 ռ. 37 կոպ.:

Թեթև ծանրոցները, որոնք բաղկացած են լինում հովանոցներից, ձեռնափայտերից, պատկերներից, յատակագծերից և այլն 1 արշին 6 $\frac{1}{2}$ վերշոկից երկար չպիտի լինին:

Ծանրոցներ ուղարկելու համար ամբողջ կայսրութիւնը բաժանւած է գօտիների, 1) Առաջին գօտին է Եւրոպական Ռուսաստանը Անդրկովկասի հետ. 2)

Երկրորդ գօտին է Արևմտեան Միբիրը, Թուրքեստանը, Անդր-կասպեան երկիրը և Տուրքայեան շրջանը. 3) Երրորդ գօտին է Արևելեան Միբիրը (նահանգներ Ենիսեան և Իրկուտսկի, շրջաններ Եակուտեան, Ամուրեան, Անդր-Բայկալեան և Պրիմորեան Սախալին կղզու հետ)։ Վերջին գօտուն են պատկանում Մանժուրիայ փոստային հիմնարկութիւնները։

Ծանրոցներն ըստ իրանց քաշի բաժանուում են չորս տեսակի. 1) մինչև 2 ֆ, 2) ծանրոցներ—2 ֆ. —7 ֆ, 3) 7 ֆ.—12 ֆ. և 4) 12 ֆունտից աւել։

4000-ից վերև ամեն տեսակ տարածութեան համար 35 կոպ.։

Վերադիր վճար։ Վերադիր վճարով կարելի է ուղարկել ապա-

հոված փակ նամակներ, ապահոված փաթեթներ, արժէքաւոր ծրարներ և ծանրոցներ այն ժամանակ, երբ ուղարկողը ուզում է որ ստացողը վճարէ այս գըլխից իրան հասանելիք գումարը։ Վերադիր վճարով ծրար չի ուղարկուում աւտասահման։ Այդպիսի ծրաների վրայ պիտի գրել հասցէի վերև «СЪ НАЛОЖЕННЫМЪ ПЛАТЕЖОМЪ». գումարը 500 ռ. աւելի չպիտի լինի, որը պէտք է գրել բաւերով։ Փոստային ծախք. բացի ընդհանուր տուրքերից, իւրաքանչիւր ռ. համար գանձուում է 2 կ. ընդամենը 10 կոպ. ոչ պակաս։ Այսպէս եթէ վերադիր վճարը 50 ռ. է փոստային ծախքը կլինի 1 ռ., իսկ եթէ 5 ռ.—10 կ.։ Այդպիսի ծրարները տրուում են հասցէատիրոջ նշանակած վերադիր վճարը լիովին ստանա-

լուց յետոյ:

Տէրերին չյանձնած նամակներ վերադարձուում են այնտեղ, որտեղից ուղարկւած են եղել նրանք: Այդպիսի նամակները պահւում են այնքան, մինչև որ հաստատապէս իմացուում է, որ տէրը չկայ հեռանալու պատճառով. եթէ գնացած տեղը յայտնի է լինում, այդ դէպքում փոխում են քաղաքի անունը և առանց վարձատրութեան ուղարկում ըստ պատկանելոյն: Այդպիսի տեղ չը հասած նամակների պահելու ժամանակամիջոց 6 ամիս է:

Իսկ արժէքաւոր ծրարները պահւում են փոստատանը 2 ամսից ոչ աւել:

ԿԱՆՈՆԵՆՆԵՐ ԵՐԿԱԹՈՒՂՈՒ ԽԱՆԱԳԱՐ-
ՀՈՐԴՆԵՐԻ ՀԱԾԱՐ

1. Տոմսակների վաճառումը եւ բազմի ընդունելութիւնը ըսկսւում է մայրաքաղաքներում $1\frac{1}{2}$ ժամ, առաջնակարգ կայարանում 1 ժամ և մնացած կայարաններում $\frac{1}{2}$ ժամ գնացքը մեկնելուց առաջ:

2. Իւրաքանչիւր գնացքի համար վաճառուում են առանձին տոմսակներ, որոնց վրայ յատուկ կնիքով նշանակւում է ամսաթիւը: Առանց այդ կնիքի կամ ոչ այդ օրւայ ու գնացքի կնիքը կրող տոմսերը կորցնում են իրանց նշանակութիւնը:

Իւրաքանչիւր տոմսակի վրայ նշանակւած է լինում, թէ նաքանի օրւայ ոյժ ունի: Օրը հաշւում են կէս գիշերից մինչև հե-

տեեալ կէս գիշերը:

3. Ճանապարհորդութիւնը ընդ-
միջելու զէպքում, այսինքն երբ
ճանապարհորդը դեռ տեղ չհա-
սած ուզում է մի որեւէ կայարա-
նում կանգ առնել, պէտք է տոմ-
սակը ներկայացնէ կայարանի
աւագին (начальникъ), որ հա-
մապատասխան կնիք խփէ: Ճա-
նապարհ ընկնելուց առաջ էլ
պէտք է նորից խփել տալ. հա-
կառակ զէպքում տոմսակը կը
կորցնէ իր ոյժը:

4. Իւրաքանչիւր հասակաւոր
ճանապարհորդ իրաւունք ունի
1 փութ բազաժ տալու, իսկ ե-
րեխաները 20-ական ֆունտ, եթէ
զրանից աւելի է բազաժը, այն
ժամանակ աւելորդի համար պէտք
է վճարել համապատասխան սա-
կագնով:

Եթէ բազաժը փաստած է կամ

պակասել է, իսկոյն պէտք է
յայտնել կայարանի վարչութեանը
բազաժը ստանալիս, իսկ եթէ
կորել է, պէտք է վարձատրու-
թիւնը պահանջել՝ այդ մասին
գրաւոր յայտարարութիւն տալով
մի ամսւայ ընթացքում, ժամա-
նակը հաշուելով ուղարկած օրից:

6. Հինգ տարեկանից փոքր ե-
րեխաները կարող են ճանապար-
հորդել հասակաւորների հետ ա-
ռանց տոմսակի, իսկ 5 — 10 տարե-
կան երեխաները վճարում են իս-
կական տոմսակի $\frac{1}{4}$ գինը: 10-ից
աւել տարիք ունեցողները վճա-
րում են նոյնքան, որքան հասա-
կաւորները:

Տոմսակի արժէքը կախած է
ճանապարհի երկարութիւնից:

ԱՌՈՂՋԱԳԱՀԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄՆԵՐ

—Երեխաների ֆիզիքական կեանքը պէտք է մեր մանկավարժական մտածողմներուն և զբաղողմներուն մէջ առաջին տեղ զբաւէ:

—Խաղացող երեխան նւիրական էակ մը է, այն երեխան որ չի խաղար և կամ որին կարգելին խաղալ, կգատարի երեխայ լինելուց:

—Խաղը երեխայի կեանքի կէսն է:

—Երեխան խաղի և ուրախութեան այնպիսի կարիք ունի, ինչպէս բոյսը լոյսի ու ջրի:

—Ուրախութիւնը առողջապահական ամենազօրաւոր միջոցն է:

—Մարմնամարզութիւնը իբր առողջապահութեան անհրաժեշտ պահանջ՝ պէտք է ամեն ուսումնարաններում պարտադիր դարձնել:

—Մարմնամարզութիւնը բոլորի համար անհրաժեշտ է, իսկ թոյլ կազմեաժք ունեցողներու համար կեանքի պայմանն է:

—Զօրաւոր մայրերն են, որ զօրաւոր ազգեր առաջ կը բերեն, ուստի ամենամեծ նշանակութիւն պիտի տալ աղջկանց ֆիզիքական կրթութեան, մանաւանդ պէտք է աշխատել նրանց կուրծքի և կոնքերի զարգացնելու մասին:

—Ֆիզիքական կրթութիւնը աղջկանց համար աւելի անհրաժեշտ է քան տղաներուն:

—Բացօդայ խաղերը պէտք է ազգային կրթութեան ամենազօրաւոր միջոցներէն մինն համա-

րի: Սաղն և ուրախութիւնը բաւական չէ, որ հեռացնում են մարդուս կոսրտաբեր զբաղմունքներից, այլն ծառայում են որպէս միտքը բարոյացնելու, կամքը կրթելու, ազնիւ քաղաքացի, և ուժեղ ազգ պատրաստելու հիմնաւոր միջոց:

— Այն ծնողներ, որոնք արգելում են իրենց որդոց խաղն և ուրախութիւնը, համարելով այն չարութիւն, մեղանչում են թէ բնութեան և թէ բարոյականութեան դէմ:

— Սաղալ երիխայի համար անհրաժեշտութիւն է, բայց երեխայի խաղին հսկել և ուղղութիւն տալ նոյնքան անհրաժեշտութիւն է:

ԴԵՍԻՑ-ԴԵՆԻՑ

ՎԻՃԵԱԳՐԱԿԱՆ

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ ՍՏԱՏԻՍՏԻԿԱՆ

Եւրոպայում Ռուսաստանը բնունում է 4,846,000 քառակուսի վերստ տարածութիւն, Ասիայում՝ 14,867,000 քառ. վերստ. ընդամենը 19,713,000 քառ. վերստ:

Եւրոպայում հիւսիսից հարաւ Ռուսաստանը ձգւում է 3,401 վերստ, իսկ արեւելքից արեւմուտք 2,868 վ.:

Ասիայում նա ունի հիւսիսից հարաւ 4,383 վերստ, իսկ արեւելքից արեւմուտք՝ 8,652 վերստ:

Ամբողջ Ռուսական կայսրութեան շրջագիծը կազմում է 64,909 վերստ:

Այս ընդարձակ կայսրութիւնը
կառավարելու համար բաժանւած
է մասերի. ունի 78 նահանգ, 19
օբլաստ, 2 վիճակ, 1 մաս: Սրան-
ցում կան 769 գաւառներ, 919
քաղաքներ և աւաններ 567,577
գիւղեր:

Ռուսական կայսրութեան ընակիչները
ըստ ազգութեան:

Ռուսներ	80,000,000
Թուրքեր	10,000,000
Լէհեր	7,035,000
Հրէաներ	3,700,006
Գերմանացիք	2,000,000
Սլանէտներ	1,300,000
Ֆիններ	4,365,000
Լիտովցիներ	3,600,000
Լեզլի, Չերքէզ և Չէչեն	800,000
Տաճիկներ	1,500,000
Կալմիկներ և Բուրիատ.	4,000,000
այեր	1,400,000

Րումիններ 100,000
Քիւրդեր և Օսետիններ 250,000
Վրացիներ մօտ 1 միլ.:

Ամենայն տարի, ըստ ստատիս-
տիկայի, Ռուսաստանի ընակչու-
թիւնն աճում է մօտ 2 միլիոն,
այնպէս որ 1897 թ. միօրեայ
աշխարհագրութիւնից յետոյ (որի
ժամանակ 139 միլիոն էր) այդ
հաշուով այժմ պիտի լինի մօտա-
ւորապէս 155 միլ.

Ազգաբնակչութիւն ըստ սեռի
Եւրոպական Ռուսաստան. 1000
տղամարդուն ընկնում է 1043
կին, Լեհաստանում՝ 995, Կովկա-
սում՝ 901, Սիրիերում՝ 943, Մի-
ջին Ասիայում՝ 860, Ֆինլան-
դիայում՝ 1025 [սկ ընդհանրապէս
Ռուսաստանում միջին թւով 1000
տղամարդուն ընկնում է 1011 կին:

ԲԱՆԻՈՐՆԵՐԻ ՀԱՄԱՅ

Օրավարձի հաշարար

Ամսական	Օրավարձ	Ամսական	Օրավարձը պէտք է լինի	Ամսական	Օրավարձը պէտք է լինի		
Բ. Կոպ.	Բ.	Բ.	Կոպ.	Բ.	Կոպ.		
5	16 ² / ₃	23	—	76 ² / ₃	41	1	36 ² / ₃
6	20	24	—	80	42	1	40
7	23 ¹ / ₃	25	—	83 ¹ / ₃	43	1	43 ¹ / ₃
8	26 ² / ₃	26	—	86 ² / ₃	44	1	46 ² / ₃
9	30	27	—	90	45	1	50
10	33 ¹ / ₃	28	—	93 ¹ / ₃	46	1	53 ¹ / ₃
11	36 ² / ₃	29	—	96 ² / ₃	47	1	56 ² / ₃
12	40	30	1	—	48	1	60
13	43 ¹ / ₃	31	1	3 ¹ / ₃	49	1	63 ¹ / ₃
14	46 ² / ₃	32	1	6 ² / ₃	50	1	66 ² / ₃
15	50	33	1	10	51	1	70
16	53 ¹ / ₃	34	1	13 ¹ / ₃	52	1	73 ¹ / ₃
17	56 ² / ₃	35	1	16 ² / ₃	53	1	76 ² / ₃
18	60	36	1	20	54	1	80
19	63 ¹ / ₃	37	1	23 ¹ / ₃	55	1	83 ¹ / ₃
20	66 ² / ₃	38	1	26 ² / ₃	56	1	86 ² / ₃
21	70	39	1	30	57	1	90
22	73 ¹ / ₃	40	1	33 ¹ / ₃	58	1	93 ¹ / ₃

ՕԴԵՐԵԻՈՑԹԱԿԱՆ ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

(Ըստ Էֆիմերտու)

1913 թիի

Երբ արևը մարտի 21-ին մտնի խոյի առաջին աստիճանը՝ տարւայ իշխողը կլինի Հրատը՝ Կշիռ նշանով, որ տուն է Լուսաբերին։ Այս պատճառով տարին երևում է ամուլ և ցամաք։ Չմռան սկիզբը ցուրտ կլինի, ջրային սաստիկ բամբուլ, որից ծառերն արմատահան կլինին. մէջը՝ բարեխառն, վերջը ցուրտ։ Գարունն անձրևոտ. ամառը պետեր կցամաքեն, խոնավութիւնը կպակասի. աշունը եղեմնախառն (դռաւ). պէտք է քիչ հաց ուտել և շատ

զինի խմել: Դիմոկրիտոսն ասում է. զինին և ձէթը առատ կլինին: Տարիս յաջողակ է վազ և այգի տնկելու, բայց ոչ ծառեր, մեծ անասուններն և ընտանի կենդանիքը կսպառեն, տենդը կշատանայ: Աստծուն աղաչենք, որ երկրաշարժ չհանդիպի: Աշխարհի այս պատեխու ժամանակ երեւակը երկընքի 12-դ տան քառանկիւնի հայեցւածով արեւ հետ. այլև լուսինը երկնքի երրորդ տանը կըցւած հրատի հետ՝ ուր վատաբացուններն են, ցոյց է տալի մարդկանց փլաս, նեղութիւն, և ձանձրոյթ ու ձախորդութիւն, մինչև այն աստիճան՝ որ էլ չի տեսնուի սէր, ոչ բարեկամութեան և ոչ ճշմարտութեան, այլ հասարակ աւերումն: Այս տարի հոկտեմբերի 12-ից 21-ի մէջ ժամ և կէս արեւը կխաւարի, երբ լուսնի հետ

երկնքի ութերորդ տանը շրջի Կշիռ կենդանակերպի տակ, այս պատճառաւ գուշակում է մի մեծ և հզօր թագաւորի և կամ իշխանի մահ, սով կլինի և հասարակ մահ տարածմ: Եւ այն թագաւորները և իշխաններն, որոնք ծնան Կշիռ և կամ Խոյի իշխանութեան տակ կկրեն անհանգստութիւն և ուրիշներեց աւելի նեղութիւն:

ՏԱՐԻՆ ԳՈՒԹԱՆՈՂ ՏԱՆՈՒՏԷՐ

(Ըստ Էֆիմերտու)

Խոյն երբ տանուտէր լինի*) զարունը կլինի աղնիւ, և ամեն բանի առատութիւն. Հոռմում բոյսեր կչորանան, բարի վաս-

*) Այս տարւայ տանուտէրը Խոյն է

տակ. Բաբելոնում սով կլինի. Ասորիքում առատ գինի. Հնդկաստանում մահ. Դիկաթայ երկրից մինչև Հիւսիսի ծովը խաղաղութիւն. Արևմուտքում երկրաշարժ և շատ քաղաքաց կործանում: Երբ հիւսիսի կողմից աստղ դուրս գայ, քաղաքները իրար կխառնւեն. Աստածանից կամ թագաւորից մեծ մարդկանց կորուստ: Երբ աղեղն իջնի՝ բոլոր աշխարհի խաղաղութիւն. ամռանը բարի վաստակ, այլ և անձրև. մեղր, շատ բերք. թեթև ձիւն և մարդկանց առողջութիւն:

ԼՍԼՍՆԻ ՕՐԵՐԻ ԳՈՒՑԱԿՈՒՄԻՆՆԵՐ

1. Օրը բարի է. ամէն բանի, Աղամը նոր ստեղծւեց, սերմանել, տնկել, ճանապարհ գնալ, հիմք

դնել: Նոյը տապանի սկիզբ այսօր արաւ: Մովսէսն այսօր ժողովրդին Եգիպտոսից հանեց: Դաբրիէլն այսօր ողջոյն տաւ Մարիամին: Սօղոմոնն տաճարի սկիզբն այսօր արաւ: Ծնածը կարճակեաց կլինի, հիւանդը 14, 21 և 28 օրից յետոյ կառողջանայ, կորածը կգտնուի. արիւն թողնելը դեղնութիւն և բորոտութիւն կը բերէ, երազն բարի կկատարուի:

2. Օրը բարի է. նախաստեղծն այսօր ընկաւ, կայէնն այսօր սպանեց Աբէլին հիւանդը մինչև 12 օրը երկմիտ, յետոյ կլաւանայ, կորածը մինչև 40 օրում կգըտնուի, տունկ տնկել, նաւ ուղղել լաւ է. ծնածը կլինի երկայնակեաց, խոնարհ և շնացող, արիւն թողնելը լաւ է. երազն երեք օրից կկատարուի:

3. Օրն ամեն բանի բարի է. Հեղինէն խաչն այսօր գտաւ, Սողոմոնն այսօր ծնաւ: Գնել, վաճառել բարի է, կորածը կգտնւի, փախածը յետ կդառնայ, ծնածը շնորհալի և պատերազմող՝ բայց կարճակեաց կլինի, արիւն թողնելը հիւանդութիւնը և եռը կը բերէ. երազն բարի կկատարւի:

4. Օրը լաւ չէ. մի վաճառիր, մի գնիր, Նաբօգոդոնոսորն այսօր տաճարը քակեց, Մոգեբն այսօր ընծայ բերին, Հերովդեսը այսօր Մոգեբից խաբւեցաւ. հիւանդը կմեռնի, ծնածը շնորհալի կլինի և մեծութեան կըհասնի, արիւն թողնելը, ֆլաս է. երազը սուտ է:

5. Օրը ամեն բանի բարի է. մեղուն լաւ կգայ, սերմանել, տնկել, ճանապարհորդել, նաւարկել. Նոյը այսօր մտաւ տապանը, Սօղօմոնը

տաճար շինեց. կորածը կգտնւի, հիւանդը կառողջանայ, ծնածը երեսայ հասակում կմեռնի, արիւն թողնելը բորոտութիւն կբերէ. երազը բարի կկատարւի:

6. Օրը ամեն բանի բարի է. Տէրն այսօր առաքեալներին քարոզութեան ուղարկեց. մանուկներին ուսման տալ, գնել, վաճառել, տնկել և սերմանել. լաւ է. կորածը մինչև 40 օրը կգտնւի, հիւանդը կառողջանայ, ծնածը հիւանդոտ՝ բայց բաղդաւոր կլինի. արիւն թողնելը շահաւէտ է. երազը տարին կատարւի:

7. Օրը վատ է. Աստուած այսօր Ադամին և Եւային դրախտից դուրս արաւ, հիւանդը շատ կնեղանայ, ծնածը պիտակոտ, գող և երկարակեաց կլինի, արիւն թող-

նելը ֆլաս է, երազը սուտ է:

8. Օրը բարի է. լեզուներն այսօր բաժանեցան՝ կորածը կգրտնւի, հիւանդը կասկածաւոր է, ծնածը ձայնեղ կլինի է կծերանայ, արիւն թողնելը ֆլաս է, կերածը չի մարսի և սիրտը կըղողայ. երազը 8 օրից յետոյ կկատարւի:

9. Օրը բարի է. Քրիստոսն այսօր մկրտեցաւ. գնել, վաճառել, ճանապարհորդել, երեխայ մկրտել. թագաւոր տեսնել, մեծի մօտ գնալ, դատաստան մտնել, բարի է, հիւանդը կառողջանայ, ծնածը երկարակեաց կլինի, արիւն թողնելը բոբօտութիւն կբերէ, երազը բարի կկատարւի:

10. Օրը բարի է. բան մի

գործիր, ամեն բանից պատրաստ կաց, մի երդւիր, մազը մի հարթիր, փախածը կգտնւի, հիւանդը կառողջանայ, ծնածը երկարակեանց կլինի, արիւն թողնելը ֆլաս է, երազն երեք օրից յետոյ կկատարւի:

11. Օրը բարի է. աշխարհը ջրհեղեղով կորաւ, մի գործիր, մի երդնուր, մի երդում տար, ջուր մի մտնիր, Կէտն այսօր Յոֆանին կուլ տաւ, Ադամն այսօր դրախտից դուրս արեց, հիւանդը կբժշկւի, ծնածը շուտ կմեռնի, արիւն թողնելը ֆլաս է, երազը օրը կկատարւի:

12. Օրը չար է. մի երդնուր և մի երդեցներ, ամեն բանից զգուշ կաց և աղօթիր, հիւանդը կմեռնի, ծնածը միջակեաց կլի-

նի, արիւն թողնելը շահաւէտ է, երազն երեք օրից յետոյ կկատարուի:

13. Օրը բարի է. գործել, հիմք դնել, հարսանիք անել, հիւանդը Ց-երորդ օրը նեղութիւն կկրէ և կճլասի, ծնածը իմաստուն կլինի և կապրի, արիւն թողնելը փաս է, երազը բարի կկատարի:

14. Օրը չար է. մի գործիր, հիւանդը մինչև 15 օր նեղութիւն կկրէ՝ յետոյ կլաւանայ, ծնածը թոյլ կլինի և չար մահ կունենայ, արիւն թողնելը կհիւանդացնէ, երազը 40 օրից կկատարուի:

15. Օրը բարի է. շինել, տն. կել, վաճառել, բոլորը բարի է, Քրիստոսն այս օր դժոխքն աւերեց, կորածը կգտնուի, հիւանդ 4

օրից յետոյ կճլասուի, ծնածը երկարակեաց և զօրաւոր կլինի. արիւնը թողնել շահաւէտ է, երազը օրը կկատարուի:

16. Օրը բարի է. սերմանել, տնկել, հարսանիք անել, երեխային տալ ուսումնարան, մեծի մօտ գնալ, կորուստը կգտնուի, հիւանդացածը 28 օրից յետոյ կառողջանայ, ծնածը գեղեցիկ, երկարակեաց և մեծատուն կլինի, արիւնը թողնել կճլասէ, երազն երեք օրից յետոյ կկատարուի:

17. Օրը բարի է. հիմք դնել, պատերազմել, հիւանդը 18 օրից յետոյ կլաւանայ, ծնածը կլինի զւարթ և գեղեցիկ, երազը նոյն օրը կկատարուի:

18. Օրը բարի է. հարսանիք

անել, ճանապարհորդել, հիւանդը կառողջանայ, ծնածը կսսկածաւոր և շատախօս կլինի. արիւն թողնել օգտաւէտ է, երազ բարի է.

19. Օրը բարի է. սերմանել, տնկել, երեխային ուսումնարան տալ մեծի մօտ գնալ. հիւանդը կմեռնի, ծնածը բաղդաւոր և հանճարեղ կլինի, բայց հարբեցող լեզուն վատ և վարքով շնացող. արիւն թողնելը ֆլաս է երազը բարի կկատարւի:

20. Օրը բարի է. սերմանել, շինել, վաճառել, ճանապարհորդել, մեծի մօտ գնալ, հիւանդը կֆեառուի, ծնածը յաղթանդամ, խոնարհ և աղօթասէր կլինի, բայց կրակը կամ ջուրը կընկնի, միայն ողորմածասիրութիւնը կազատէ:

եթէ ունի. արիւնը թողնել ֆլաս է, երազն էլ սուտ է:

21 Օրը չար է. մի գործիր, մի վաճառիր, մի գնիր, մի երդնուր և մի երդեցնիր, հիւանդը կմեռնի, ծնածը աղօթասէր կլինի, արիւն թողնելը առողջարար է. երազը սուտ է:

22. Օրը չար է. մեղք չգործես, որ չյուզես, բայց հիմք դնել, վաճառել, գնել, մանուկ ուսումնարան տալը լաւ է. հիւանդը կառողջանայ, ծնածը երկարակեաց և մեծերին սիրելի կլինի. արիւն թողնելը օգտակար է, երազը բարին կկատարւի:

23. Օրը բարի է. գնել, վաճառել, ճանապարհ գնալ, լաւ է. փախածը կդառնայ, կորածը կը

գտնւի, հիւանդը հոգեւարք կլինի,
ծնածը բարեսիրտ, բաղդաւոր և
յաջողակ կլինի, արիւն թողնելը
շահաւէտ է, երազն 30 օրից կը-
կատարւի:

24. Օրը չար է. ամեն բանից
պատրաստ կաց. ճանապարհ չը-
գնալ. չվաճառել, չգնել. մեծի
մօտ չգնալ, փախածը կվերա-
դառնայ, հիւանդը կառողջանայ,
ծնւածը անօգուտ և անվաստակ
կլինի. արիւն թողնելը լաւ է.
երազը սուտ է:

25. Օրը չար է. մի երդնուր,
մի երդեցնիր, տեղ մի գնար,
փախածը կվերադառնայ, հիւանդը
կմեռնի. ծնւածը շէկ, շատամօ-
րուս և ցանկացող կլինի. արիւն
թողնելը լաւ է. երազը սուտ է:

26. Օրը բարի է. գործիր, բայց
մի երդւիր, փոխ առնել, ճանա-
պարհ գնալ, սերմանել, հարսանիք
անել բարի է, հիւանդը փսաս կը
կրէ ծնւածը շուտ կմեռնի, ա-
րիւն առնելը լաւ է. երազը բա-
րի է:

27. Օրը բարի է. վաճառել,
գնելու համար, կորածը կգտնւի,
հիւանդը կառողջանայ, ծնւածը
աստուածավախ և բարի կլինի,
արիւն թողնելը մահ կպատճառէ,
երազը սուտ է:

28. Օրը բարի է ամեն բանի
համար, երեխանց ուսման տալ,
մեծերի մօտ գնալ, հարսանիք ա-
նել, կորածը էլ չի գտնւի, հի-
ւանդը չի ապրի, ծնւածը գեղե-
ցիկ և իմաստուն կլինի, արիւն
թողնելը փսաս է. երազը 3-օրից
յետոյ կկատարւի:

29. Օրը բարի է ամեն բան
գործելու համար, տնկել, շինել,
հարսանիք անել, հիւանդը կմեռ-
նի, ծնածը հանճարեղ և բաղդա-
ւոր կլինի, բայց արբեցող, լեզ-
ւով սիրելի, գործքով շնացող,
արիւն թողնելը փաս է, երազը
լաւ է:

30. Օրը բարի է, կնքել, պսա-
կել, հիմք դնել ճանապարհ դնալ,
կորածը կգտնուի, նաւը մի նստիլ,
հիւանդը կառողջանայ, ծնածը
բաղդաւոր կլինի, բայց հարբե-
ցող, արիւն թողնելը փաս է.
երազը բարին կկատարուի:

Ե Ր Ա Ջ Ա Յ Ո Յ Ց

Ա.

Աստուած երազի մէջ տեսնել
լաւ է և բարի, ամեն չարից ու
փորձանքից կազատուի, թէ աղ-
բատ է կհարստանայ, թէ հիւանդ
է կառողջանայ, թէ բանտումն է
կազատուի: Արեղայ, տեսնելը՝
փառք է, երբեմն էլ կուի: Ազա-
րակ՝ կարողութեան ընդարձա-
կութիւն է: Ազաւ տեսնելը՝
թշնամիք իր վրայ, կյարձակեն:
Աթար՝ դարսած մեծամեծ նեղու-
թիւն է: Աթորը բարձրութիւն է:
Աթոռի նստելը աստիճանի բարձ-
րութիւն է: Ալևոր իրեն տեսնե-
լը՝ շատ երկար կապրի: Ակնք

գոյնզգոյն՝ բարեկամ իշխանաւոր-
ներ են: Աղ տեսնելը՝ սգւոյ նը-
շան է: Աղքատը չար կուի խա-
փանումն է: Աղբակոյտ տեսնել՝
նեղսրտութեան մէջ կընկնես: Ա-
ղանին՝ շնորհք է: Աղբիւր՝ շատ
բաներից օգտուելու նշան է: Ցա-
մաքած աղբիւր եկամուտի պա-
կասութիւն է, Աղբիւրից ջուր
խմել՝ բարիի կհանդիպես: Աղ-
բիւրից ջուր տանել՝ շնորհի կար-
ժանանաս: Աղեղ տեսնել՝ բարու-
թեան նշան է: Աղի՝ ձուկը՝ հոգս
և կսկիծ է: Աղէտը՝ թշնամուց
երկիրդ կսպասւի: Թէ աղէս որ-
սաս թշնամուդ կյաղթես: Աղջիկ
տեսնել՝ բաղդ և խնդութիւն է:
Աղջիկ ամուսնացնել, հոգսերի
թեթեւացումն է: Մեռած աղջիկ
տեսնել՝ բաղդի կործանումն է:
Աղքատին հիւրասիրել՝ օրհնու-
թիւն կվայելես: Աղքատին հալա-

ծել՝ բաղդիդ կհարածես: Ամպ,
հոգսերի կուտակումն է: Ամպի
գոռալ՝ թշնամուց փաս կգայ
Այգի տեսնել, հարստանալու նը-
շան է: Այծը, թշնամի է: Անա-
պատ տեսնել, զուր յոյսեր են:
Անապատի մէջ լինել, անվերջ
աղքատութիւն է: Անդամալոյծ
տեսնել՝ անբաղդութիւն է: Ան-
թառամ ծաղիկը, բաղդի նորո-
գումն է: Անծեղը բարեգուշակ
դէպք է: Անկողին մտնել, բաղ-
դի հետ կհաշուի: Անկողնից
դուրս գալը, ծանրութիւնից կա-
ղատւի: Անձրեւը, անսահման բա-
րիք է: Անտառը, անհատուժ բաղ-
դաւորութիւն է: Անօթ ժանգոտ
կամ կոտրած, յոյսերի խորտա-
կումն է: Աչք արտասուալից, եր-
կարատե ուրախութիւն է: Աչք
փակել, անբաղդութեան հետեւել
է: Աչքի կուրանալը, բաղդից

զրկւել է: Աչքի հանելը, կնոջ
կամ որդու մահ է: Ապարանջան,
նեղութիւն է, թևին անցկացնել
վիշտ է: Ապուր ուտել, բաղդի
կարժանանայ: Առիւծը, մեծ մարդ
է, շղթայակապ, իշխանութեան
անկում: Առիւծ թէ պատառեց,
կեանքիդ վերջն է: Առիւծին հեծ-
նել, մեծ բաղդի կարժանանաս:
Առու տեսնել, մեծ շահ է և օ-
գուտ: Առւի ցամաքել, շահերի
պակասումն է: Աստղ տեսնել, լաւ
է, շատ աստղեր տեսնել, ճանա-
պարհ գնալ և շահել է: Ատամի
ցաւելը, դժբաղդութեան նշան է:
Ատամի հանել, տանը մահ կպա-
տահի: Ատամ կոտրելը, դժբաղ-
դութեան կը հանդիպես: Արախ-
չին գլխին ծածկել, գեղեցիկ կին
կառնի: Արխալուղ հագնել, կնոջ
հաւատարմութիւն է: Արաղ խմել,
արամութիւն է և կսկիծ: Արևի

խաւարում մեծ մարդի մահ է:
Արիւն առնելը, հոգսերից կթե-
թեանայ: Արծաթ դրամը բարիք-
ների կպատահես: Արծաթը, ըն-
տանիքի ծանրութիւն և հոգս է:
Արծիւ տեսնել, բարձր աստիճա-
նի կհասնես: Արծիւ տան մէջ
տեսնել, մեծ փառք է: Արծիւ որ-
սալը յաղթանակ կտանես: Արծ-
ւի թևերին նստել, բարձրութեան
կհասնես: Արջ տեսնելը, մեծ
մարդից երկիւղ կայ: Արջին սպա-
նելը, վտանգից կազատես: Արա
ցանելը, բարեյուսութեան նշան
է: Արտ կանաչ, ընտանիքի բաղ-
դաւորութիւն է: Արօր շինելը,
ապագայի յոյս է: Արօրով վարելը,
լաւ է: Աւազակին սպանել, վը-
տանգից կազատես: Աւազան,
լաւ է, ջրով լիք, առատութիւն
է: Աւազանի մէջ լացւելը շնորք
կստանաս: Աւետարան տեսնել,

մուրազ է: Աւետարան համբու-
րել, իղձը կկատարւի: Աւերակ,
ձախորդութեան նշան է:

Բ.

Բրինձը տեսնել, հարստութիւն
և գանձ է: Բուրվառ, հաւառա-
կութեան նշան է: Բուրդ սպի-
տակ և կարմիր, բարի է և լաւ,
իսկ սև, չար է և քնասակար:
Բու տեսնել, նեղութիւն է: Բուի
ձայն լսել, դժբաղդ լուր է: Բո-
րոտութիւն, ոմանց ասելով շահ
է, ոմանց քնատ: Բողկ, քաղել
կամ ուտել կսկիծ է: Բաղը, մեծ
մարդ է, կամ վաստակ: Բաղէ
տեսնել, հաւառակորդից զգուշա-
ցիր: Բաժակ լիք, գործիդ յաջո-
ղութիւն է, իսկ դատարկ անյա-
ջողութիւն: Բահը, վատ է: Բաղ
տնկելը, շահ ստանալու յոյս է:

Բամբակը, բարի է: Բանտնատել,
նեղութիւն է: Բանալին, լաւ է:
Բանջար քաղել, բարի է և լաւ
է: Բարեկամի հետ կուել, սիրոյ
նշան է: Բարեկամին մեռած տես-
նելը, խնդութիւն է: Բարձր տե-
ղեր թռչելը, մեծութեան կհաս-
նես: Բարձրից ընկնել, աստիճա-
նից զրկւել է: Բեռ շալակելը,
ծանր հոգսերի տակ կմտնի: Բո-
րիկ մանգալը, թշնամիդ կզօրա-
նայ:

Գ.

Գայլը թշնամի է: Գազարը լաւ
է, ուտել շահաբեր: Գանգ տես-
նել, վիշտ է: Գանձ տեսնելը շա-
հաբեր գործ է: Գառ տեսնել,
լաւ է: Գառ մորթել, գործին
քնատ գայ, Գաւազան ձեռքին
բռնել, պատիւ է: Գիւղացի տես-

նել բարութեան կհանդիպես: Գե-
րանի կոտորւել, տան մեծ կմեռ-
նի: Գերեզման փորելը, յանկար-
ծակի մահ է: Գերեզմանի վրայ
լաց լինելը, մեծ ուրախութիւն
է: Գլխի կանչելը մեծաւորից
փախ կգայ: Գինի խմել, աչքալիս
է: Գինդ ունենալ ականջին, դա-
ւակ կծնւի: Գիր գրելը, շատ բա-
րի է: Գլուխ սանրել չար բաղդ
է: Գլուխ լանալը, սուգ է և կըս-
կից: Գլուխ թրաշել, մահու բօթ
կլսես: Գողին սպանել, թշնամուդ
կտապալես: Գոմ շինել, մեծ շահ
է և ուրախութիւն: Գոմէջ արա-
ծել, լաւ է: Գոյնդգոյն հալաւը
ցնծութիւն և ուրախութիւն է
Գորտի ձայն լսել, պատերազմի
համբաւ է: Գութան շինելը մե-
ծամեծ բարիք է երկրին:

Դ.

Դագաղ տեսնել, չարագուշակ
լուր է: Դագաղում իրան տեսնել,
շատ կապրի: Դավուլ խփելը,
խռովութիւն է: Դարման, լիու-
թիւն է: Դդումը, նեղութիւն և
հիւանդութիւն է: Դեղձ ուտելը,
առողջութիւն է և լաւ: Դե
տեսնելը, թշնամուց պէտք է
զգուշանալ: Դմակ ուտել ծանր
հիւանդութիւն է: Դրամ գտնելը,
բաղդ և յաջողութիւն է: Դրացու
հետ սեղան նստել, անբաւական-
ութիւն է:

Ե,

Եափունջի տեսնել, հոգսերի
երևումն է: Եզ տեսնել հիւան-
դութիւն է: Եկեղեցի շինել մեծ
փառք է: Եզ տեսնել կամ ուտել,

բարևոյ կհանդիպի: Եպիսկոպոս տեսնելը, մեծ շնորհքի կարժանանայ: Երգի ձայն լսելը մեծ աւետիք է: Երես լանալ, ծանրութիւններէ կազատուի: Երազի մէջ երազ տեսնել բարի է և լաւ:

2.

Ձանգակը, բարի համբաւ է: Ձինւոր դառնալը թշնամու դէմ յաղթող կհանդիսանայ: Ձուռնայ ածելը ուրախալի համբաւ է: Ձօրը և դօրագունդ, ցաւ և հիւանդութիւն է: Ձափրան, հիւանդութիւն է:

է.

էջ տեսնելը, դովլաթ է, ըստ ոմանց նեղութիւն: Էրան անելը, տանը բարիք կաւելնանայ: Էրբժ-

նակ քաղել կամ ուտել, լաւ է: Էրկանք աղալը, հեռու տեղից ձայն կլսես:

Ը.

Ըղուկ կտրելը, ցաւի կհանդիպի: Ընծայ տալ, մեծ բարիք է: Ընկոյզ հաւաքել կամ ուտել, հիւանդութիւն է:

Թ.

Թագաւոր տեսնել, մեծ բարիք է: Թագ տեսնել, փառքի կարժանանաս: Թագուհի տեսնել, շնորհ է: Թագայ հաց տեսնել, հիւանդը կառողջանայ: Թաղի տեսնելը, փոքրիկ անյաջողութիւն է: Թախտ նստելը, մուրազը կկատարուի: Թան խմելը, դրութիւնը կապահովուի: Թառ ածելը, բարի լույ-

կլսես: Թարխունը, կսկիծ է: Թեզ
անելը, լաւ է: Թթու ուտելը,
կսկիծ է: Թոնիրը, լաւ չէ: Թու-
թուն ծխելը, վիշտ է: Թուխս իր
ճուտերով, հարստութիւն է: Թու-
րը, կուի նշան է: Թուրք տես-
նելը, գործին խարդախութիւն է:
Թռչել բարձր, լաւ է, ցածր վատ է:

Ժ.

Ժամ շինելը, բարի է: Ժամ
դնալը, երկար կեանք է: Ժամա-
բար տեսնել, յաջողութիւն է:
Ժամհարը, նեղութիւն է: Ժամա-
ցոյցը, աւետիք է: Ժամյուր, հաս-
տատուն յոյս է: Ժողովը խոռ-
վութիւն է:

Ի.

Իժ տեսնելը, ոխերիմ թշնամի

է: Իրեն տրտում տեսնելը, ու-
րախութիւն է, ուրախ տեսնելը,
տրտմութիւն է:

Լ.

Լակլակ տեսնելը, բարի է:
Լէկզի տեսնել, վատ է: Լաց լի-
նել, ուրախութիւն է, Լաւաշ հա-
ցը, մեծ սլատիւ է: Լիք ամանը
բարիք է: Լոյս խաղաղութիւն է:
Լացը անելը, նեղութիւն է, Լու-
սին տեսնելը, լաւ է:

Ս.

Սալի գործել, լաւ է, աջողու-
թիւն է: Սաղող քաղելը, լաւ է:
Սաղող ուտելը, լաց է: Սպիտակ
խաչող, լաւ է: Սանչալ կրել,
քաջութիւն է: Սաչը յաջողութիւն
է: Սաչ համբուրել, մուրազ է:

Խաչվառը, լաւ չէ: Խիարը, լաւ է, ուտելը հիւանդութիւն է: Խըմոր հունցելը, լաւ է: Խնձոր քաղելը, ուտել, շատ լաւ է: Խնոցի հարելը, բարիք է: Խոզ անյաջողութիւն է: Խոզի միս ուտելը, հիւանդութիւն է: Խոտ կըելը, լաւ է: Խորոված ուտելը, հիւանդութիւն է: Խոռնկը, բարի է:

Ծ.

Ծաղիկ քաղել, լաւ է: Ծաղիկ հոտոտելը, բաղդը կըացւի: Ծաղիկ փնջել, մուրազ է: Ծառ տնկելը, յոյս է: Ծաղկած ծառը, մեծ ուրախութիւն է: Ծառ բարձրանալը, լաւ է: Ծափ տալ, ուրախութիւն է: Ծերունի տեսնել, բարի է: Ծիծ ուտել, հիմնական բարիք է: Ծիրան ուտել, հիւանդութիւն է: Ծով ալեկոծեալ խը-

ռովութիւն է: Ծով հանդարտ, խաղաղութիւն է: Ծով ընկնել, անյաջողութիւն է, դուրս գալ ապահովութիւն է: Ծուխ, լաւ չէ:

Կ.

Կաթ խմելը, լաւ է, Կաթողիկէ տեսնել, աստիճանի բարձրացումն է: Կաթողիկոս տեսնել, լաւ է: Կալ տեսնել, բարիք է: Կամուրջ շինելը, գործի յաջողութիւն է: Կայծակի ձայն լսելը, խռովութիւն է: Կատաղած կենդանի տեսնել, վտանգի կհանդիպիս: Կանթեղ վառւած տեսնել, ընտանիքի խաղաղութիւն է: Կատու տեսնել, նախանձոտ մարդից զգոյշ կաց: Կատուին սպանել, կինդ կմեռնի: Կարագ ուտելը, լաւ է: Կարկուտը, անբաղդութիւն է: Կացին տես-

նել, վատ է: Կերակուր եփելը,
փորձանք է: Կապիկ տեսնել,
խարդախ մարդից զգոյշ կաց:
Կառք նստել, լաւ է: Կին առնել,
լաւ է: Կշեռքը, թանդութեան
նշան է: Կողակ ձուկ, հիւանդու-
թիւն է: Կովը բարիք է, ըստ ո-
մանց հիւանդութիւն է: Կոյսի
հետ խօսելը, երջանկութիւն է:
Կոռնկ տեսնել, բարի գործ է:
Կրակ տեսնելը, փորձանք է:

Հ:

Համբուրելը, բարի լուր կլսես:
Հալւայ ուտելը, հիւանդութիւն է:
Համեմ քաղել կամ ուտել, բարի
է: Հայելի տեսնել, մաքուր վա-
տակ է: Հասկ քաղելը, ուրախու-
թիւն է: Հարսանիք տեսնելը,
խոռովութիւն է: Հաւ տեսնելը,
հիւանդութիւն է: Հեղեղը, աւեր:

մունք է: Հերկ անելը, լաւ է:
Հիմք փորել, յաջողութիւն է: Հի-
ւանդ տեսնել, վատ է: Հրեշտակ
տեսնելը, մեծ բարիք է:

Ձ:

Ձեռք լալը, արդարութեան
նշան է: Ձէթը լաւ է: Ձի հեծ-
նել մուրազ է: Ձիւնը, հալալաշ-
խատանք է: Ձմերուկ ուտելը,
լաւ է: Ձու, հակառակութիւն է:
Ձաւար ձեծելը թշնամուդ կյազ-
թիւ: Ներկած ձու, բամբասանք
է: Ձուկը, չար լեզու է:

Ը:

Ղափուրմայ ուտելը, խիստ
սրտնեղութիւն է: Ղափլան տես-
նելը, զօրաւոր թշնամի է: Ղա-
սապը, խոռովութիւն է: Ղաւալ

ածելը, ուրախութիւն է: Ղումաշ
հագնելը, հարստանալու նշան է:
Ղաւուն ուտելը, հիւանդութիւն է:

Ճ.

Ճաշակել, սրբութեան նշան է:
Ճառ ասելը, մեծ համբաւ ստա-
նալ է: Ճանապարհ գնալը, բարի
է: Ճրագ վառած, բաղդաւոր զա-
ւակներ ունենալու նշան է: Ճըգ-
նաւոր տեսնելը, բարի է:

Մ.

Մարդարիտ տեսնելը, շնորհք
կստանաս: Մաղ կտրելը, վատ է:
Մածուն ուտել, ապահովութիւն
է: Մեղր ուտելը՝ հիւանդութիւն
է: Մեռած աղգականին տեսնել,
նամակ կստանաս: Մեռելի հետ
խօսելը, մահու սպառնալիք է:

Միս ուտելը, հիւանդութիւն է:
Մուկ տեսնելը կոխ է: Մերկ լի-
նելը, զրկանք է: Մուլա տեսնելը,
վատ է: Միխակը, լաւ է: Մոխի-
րը, նեղութիւն է:

Յ.

Յոպոպը, վատ է: Յոպոպը տա-
նիքի վրայ, մահւան գոյժ է:

Ն.

Նամակ գրելը, բարի լուրի
կսպասես: Նապաստակ տեսնել,
վախկոտ թշնամի է: Նաւ տես-
նելը, օտարութիւն կգնաս: Նի-
զակը վրէժխնդրութիւն է: Նուռ,
դանձ և հարստութիւն է:

Շ.

Կ Շամամը, բարերազգ վիճակ
ունենաս: Շազանակ ուտել, նե-

դուժիւն է: Շան հաչելը, յանդի-
մանութիւն է: Շահը տեսնելը, մեծ
բարիք է: Շաքար ուտելը, նեղ-
սրտութիւն է: Շապիկ հագնելը
նեղութիւն է: Շիպը վատ է:
Շուրջառ ծածկելը, առողջութիւն
է:

Ո.

Ոսկին, շահ ու վաստակ է:
Ոսպ քաղելը, հոգսերից կազատ-
ւես: Ուլ տեսնելը, բարեյաջող
գիպւած է: Ուզտը, թշնամի է:
Ոչխարը սպիտակ, լաւ է, սև վատ
է: Ուխտ գնալը, մուրազ է: Ու-
րապ ձեռքում, գործի յաջողու-
թիւն է:

Չ.

Չամիչ ուտելը, վատ է: Չա-
րուխ հագնելը, ճանապարհորդու-

թեան նշան է: Չայիր-չիման, ու-
րախութիւն է: Չուխայ հագնելը,
բաղճաւորութեան նշան է: Չոր-
թանը, հիւանդութիւն է: Չէչոտ
մարդ տեսնելը, գործերի ձախոր-
դութիւն է: Չայ խմելը փորձան-
նից կազատւես:

Պ.

Պաս ուտելը, անյաջողութիւն
է: Պանիր ուտելը, նեղութիւն է:
Պապին տեսնելը, պատւին նշան է:
Պապի հետ խօսելը, օրհնութիւն
է: Պառաւ տեսնել, նեղութիւն է:
Պատ քանդելը, ընտանիքին փոր-
ձանք դայ: Պղպեղը, կսկիծ է:
Պսակւելը, լաւ է:

Ջ.

Ջաղաց շինելը, մեծութիւն է:

Ջրուդ տեսնելը, անյաջողութիւն է: Զուր խմելը, լաւ է: Զրուժ լողանալը, թեթևութիւն է: Զորի տեսնելը, վատ է:

Ռ.

Ռեհան քաղելը, որդի կունենաս: Ռոճիկ ստանալը, լաւ է: Ռուս տեսնելը, թարսութիւն է: Ռօմ խմելը, կսկիծ է:

Ս.

Սապոնը, կսկիծ է: Սապոն դործածելը, մահու կսկիծ է: Սար բարձրանալը, լաւ է: Սանդուխը մեծութիւն է: Սադ տեսնելը, լաւ է, միան ուտելը, հիւանդութիւն է: Սազ ածելը, վիշտ է: Սիւն, յոյս է: Սխտոր կսկիծ է, Սուրբ տեսնելը, յաջողութիւն է: Սև

հագելը, վատ է: Սայլին նստելը, նեղութիւն է. Սիրամարդ տեսնելը, լաւ է: Սոխը, վատ է:

Վ.

Վարդ քաղելը, կամուսնանաս, Վարդ փնջել, կհարստանաս, Վիշապը, մեծութիւն է, կամ վնաս: Վերմակը, հարուստ կին է: Վարդապետ տեսնելը, լաւ է: Վազը տեսնել, արիւնհանդութիւն է: Վազ տնկել, յաջողութիւն է:

Տ.

Տախտը, մեծութիւն է, Տուն շինելը, շատ լաւ է: Տաճիկ տեսնել, լաւ չէ: Տան փուլ գալը, փորձանք է: Տէրտէր զգեստաւորւած, բարիք կստանաս: Տուզտ տեսնել, ամաչկոտ կին կունենաս:

Տիկ, տրամութիւն է: Տառեխ,
մտատանջութիւն է: Տանձ ուտե-
լը, հիւանդութիւն է: Տիրուհու
հետ խօսելը, շատ լաւ է:

Ց.

Յիցը, չար լեզու է: Յախաւե-
լը, բարի նշան է: Յորենը խոռ-
վութիւն է: Յեխը, տրամութիւն
է: Յանք անել, ապահով վիճակ է:

Փ.

Փեթակ, լաւ ապագայ է: Փայտ
կտրել, բարի է: Փոխինդ ուտել,
և լաւ է, և վատ, Փողի ձայն լը-
սելը, ուրախութիւն է: Փող, վատ
է, կտրել՝ թշնամիների կորուստ
է: Փող գտնելը, յաջողութիւն է:

Ք.

Քաղաք տեսնել, լաւ է: Քաջալ
տեսնել, անյաջողութիւն է: Քար

ժողովել, բեղ կրանբասն, Քա-
ցախը, դառն խօսքեր կլսես: Քոռ
մարդ տեսնել, ձախորդութիւն է:
Քիւրդ տեսնելը, լաւ չէ:

Օ.

Օժիտ ստանալ, լաւ է: Օձւել
անուշահոտ իւղերով. յաջողու-
թիւն կը գտնես և անուշդ կտա-
րածւի: Օձ տեսնել վատ է, զգուշ
կաց թշնամիներիցդ: Օղի խմելը,
վատ է, ըստ ոմանց, ուրախու-
թիւն է: Օղի մէջ թռչել, լաւ է:

ԱՌՄԻՆԻ ԿԱՆԱԾՈՒՄ ԲԱՍԻՆ

— Ով իր աղջկերանց աչքաթող է անում մի անգամ, նա կզղջայ ամեն անգամ:

— Կանայք երբէք չեն ասում այն, ինչի մասին մտածում են և չեն մտածում այն ինչ որ ասում են:

— Որտեղ կանայք շատ են, այնտեղ միշտ անկարգութիւնն էլ շատ է:

— Առանց մօր մտած օրինակին, աղջիկը ինքնաբերաբար մի աթոռ իսկ տեղից չի կարող շարժիլ:

— Եթէ կամենում ես հաշտ ապրիլ հարևանիդ հետ կնոջդ լեզուն կտրիլ:

— Լաւ է մենակ ապրիլ դժոխքում, քան չար կնոջ հետ դրախտում:

Բ Ա Ղ Դ Ա Դ Ո Ւ Շ Ա Կ	
ԽՈՅՆ	ՉՈՒԿ
ՋՐՀՈՍ	ԱՅԾԵՂԱԴԻՐ
ԱՂԵՂՆԱԻՈՐ	ԿԱՐԻՃ
ԿՇԻՌ	ԿՈՅՍՆ
ԱՌԻԻԾ	ԽԵՑԳԵՏԻՆ
ԵՐԿԱԻՈՐ	ՅՈՒԼՆ

Խ Ո Յ Ն

Ո՛վ մարդ, ինչպէս արեւի լոյսը կեանք և կենդանութիւն է տալիս աշխարհին, այնպէս էլ, յաջողութիւնդ, ուրախութիւն և բաղդաւորութիւն կը բերի քեզ: Ինչիմասին, որ մտածում ես, կատարիր, միայն զգուշ կաց չը եղիս արդարութեան ճանապարհից, և երբէք չմեծամտիս, որովհետեւ անբարտաւանութիւնը հակառակ է Աստուծոյ: Քո բաղդաւորութեան յարատեւութիւնը, կախած է քո խոնարհամտութիւնից:

Ձ Ո Ի Կ

Ո՛վ մարդ՝ քո դժւարութիւնն անցաւ: Երևում է, որ պիտի ուրախանաս, որովհետեւ այժմ քեզ բարին է մօտենում. ինչ որ մըտքումդ դրել ես սկսիր, յաջողութիւն կունենաս: Քո հակառակ-

կորդներդ կտկարանան, աշխատիք քո արդարամտութեամբդ ի դերե հանել նրանց բամբասանքները: Բարեկամներդ կեղծ են և քեզ սրտանց նախանձող: Բայց դու նպատակիդ կհասնես:

Ձ Ր Հ Ո Ս

Ո՛վ մարդ՝ բաղդաւոր էիր, բայց մերձաւորներիդ հետ ունեցած գշտութիւնը քեզ զզւեցրեց և դու պանդխտացար: Այժմ թէև արտաքուստ երևում ես անհոգ, բայց ներքուստ տանջում ես, զուրկ ամեն տեսակ մխրթարութիւնից: Խօսք մեր մէջ, դու արժանի էլ ես այդ վիճակին, որովհետեւ սրտումդ օձեր են պարգալիս, չափից դուրս նախանձոտ ես, ուզում ես հնձել այն տեղից, ուր երբէք չես ցանել, Փախչում ես արդար միջոցներից, և միշտ

անարդար միջոցների ես դիմում.
Դարձիր գէպի արդարութիւն, և
դու նորից բաղդաւոր կլինես:

ԱՅԾԵՂՋԻԻՐ

Ո՛վ մարդ՝ միայն Աստուած կա-
րող է քեզ օգնել, քո բանդ փրկ-
ութեան է, դու դեռ շատ վշտեր կը-
կրես, շատ դժբաղդ օրեր կտես-
նես, մեծ տրտմութիւն կգայ քեզ
սիրելիներիցդ, կհիւանդանաս,
բայց շուտով կառողջանաս. կաղ-
քատանաս բայց յոյսդ Աստուծոյ
և բազուկներիդ վրայ որ դնես,
նորից դրութիւնդ կբարւոքի և
շատերը քեզ կը նախանձեն. յամե-
նայն դէպս մի տրտմիր, որովհե-
տեւ վերջդ բարի է, թող Աստուած
քեզ համբերութիւն տայ:

ԱՂԵՂՆԱԻՈՐ

Ո՛վ մարդ՝ քո խորհուրդը բա-
րին կատարեցաւ, արած ինչ որ

կամենում ես, դու կուրախանաս
քո յաջողութեամբ, թէ հիւանդ
ունիս կառողջանայ, թէ նեղու-
թեան մէջ ես կազատես, թէ
աղքատ ես կհարստանաս, թէ
աղջիկ ես կբաղդաւորուիս գեղե-
ցիկ և հարուստ փեսայի գնալով,
թէ ծնող ես քո որդոց փառքով
կփառաւորես, միայն բարի սիրտ
ունեցիր. ինչ որ քեզ ես ուզում,
ցանկացիր և ուրիշին, և մի փոքր
համբերութիւն ունեցիր, մինչև
քո խնդրածըդ կատարւի, երանի՛
քեզ:

Կ Ա Ր Ի Ճ

Ո՛վ մարդ՝ զգուշացիր, որովհե-
տեւ մէկ կայ, որ արտաքուստ քեզ
բարեկամ է, բայց միշտ աշխա-
տում է կարիճի նման խայթել քեզ,
իբրև բարի խորհրդատու՝ միշտ
դէպի չարն է առաջնորդում քեզ,
նրա աչքերը կապոյտ են, մազե-

ըր սե, գոյնը փոփոխական, այդ տեսակ մարդը ոչ ոքի բարիք չի կամենայ, այլ ուրիշի անկման մէջն է որոնում իր ապահովութիւնը: Թող այն միտքը, որ նա է յղացրել քո մէջ, և եթէ քիչ համբերութիւն ունենաս, ինչ որ կանենաս կկատուի:

Կ Շ Ի Ռ

Ո՛վ մարդ՝ աւետիք տամ քեզ, որովհետեւ ինչ որ խորհել ես այնպէս էլ կկատարւի և դու շատ կուրախանաս: Դո սիրտդ բարի լինելով, ուրիշներին միշտ բարի կամեցար, այդ պատճառով, քո ցանկացածի պէս կվարձատրւիս, բայց զգուշացնում եմ քեզ, որ խորհուրդդ ամեն մարդու մի յայտնիր. զգուշ կաց նաեւ կեղծաւորներից, որոնց բարեկամութիւնը ոչ ոքի վնասից զատ օ-

գուտ չի տւել, աւելի լաւ է անկեղծ. թշնամի ունենալ քան կեղծաւոր բարեկամ, այնուամենայնիւ ապահով եղիր, որ քո դէմ որոգայթ լարող՝ ինքը մէջ պիտի ընկնի: Ինչ գործ որ սկսես՝ յաջողութիւն կգտնես, ինչի որ ձգտես կը հասնես, ինչ ցանկանաս կը կատարւի... Բաղդաւոր մարդ ես .. երանիք քեզ:

Կ Ո Յ Ս Ն

Ո՛վ մարդ՝ թէև դրութիւնդ բաւական դժւար է, բայց մի յուսահատւիր, ինչպէս դաժան ձըմբան յաջորդում է բեղմնաւոր գաւուն, այնպէս էլ, քո ներկայ տխրութեանդ կյաջորդեն, ուրախ օրեր, և դու եթէ ուրիշների համար նախանձելի էլ չը լինիս, այնու ամենայնիւ գոհ կմնաս քո գրութիւնից, այնպէս որ ապա-

գաղ աւելի լաւ կլինի քո ան-
ցեալիցդ. հիւանդդ կառողջանայ,
հեռաւորդ կվերադառնայ: Հաւա-
նական է, որ մի փոքրիկ էլ ժա-
ռանդութիւն ստանաս, միայն
զգուշ կաց, որ տուն վերադառ-
նալիս ձեռքիցդ չխլեն: Ամեն բա-
նի հետ կը հաշուես, բացի ա-
մուսնուդ անհաւատարմութեան,
որ քո միակ մտատանջութիւնդ
կլինի:

Ա Ռ Ի Ի Մ

Ո՛վ մարդ՝ ինչպէս երևում է
քո սրտի ցանկութիւնը կը կա-
տարւի, և դու կուրախանաս, քո
ուրախութիւնը կրկնակի կլինի,
մանաւանդ՝ որ մի ուրախառիթ
և շահաբեր լուր պիտի լսես, բայց
դու պարտաւոր ես պատրաստ
լինել, քո առաջդ մի անխուսա-
փելի կռիւ կայ, որից եթէ յաղ-

թող դուրս գաս, բաղդաւոր կլի-
նես, քո ոյժերիցդ է կախած
յաղթանակդ, իսկ յախթանակիցդ
կախած է բաղդ. դժւար է հմ...

ԽԵՑԳԵՏԻՆ

Ո՛վ մարդ՝ զգուշացնում եմ
քեզ. թող այդ մտքերը, զուր տեղ
ուրիշների ձեռին խաղալիք մի
լինիր, կխայտառակես, նը-
պատակիդ չես հասնիր, աւելի
լաւ է, որ վերմակիդ չափով ոտ-
ներդ մեկնես: Ողորմելի՛, քո այդ
խորհրդատուներդ, որ քեզ հետ
ուտում խմում և խրախուսում են.
Նրանք իրենց շահն ունին, այդ
պատճառով՝ քեզ գործիք դարձ-
րած մէջ են դցեր. բայց դու՛ յի-
մարաբար հաւատում ես նրանց
քեզ տւած գովասանքին, և փրքը-
ւում ապուշ հնդկահաւի նման,
որից ոչնչով չես զանազանում:

Ծիծաղելի ես ամեն կողմով, ա-
ւելի ծիծաղելի. մեծ ու դատարկ
գլխովդ, որ մի չորացած զդումի
կնամանի:

ԵՐԿԱՒՈՐՆ

Ո՛վ մարդ՝ քո աղօթքդ ընդու-
նելի եղաւ. ուստի ինչ որ խոր-
հել մտածել ես, կկատարւի. խոր-
հուրդ բարի է, դու հարամ սի-
րել չես կարող, այդ պատճառով
մի կասկածիր, յաջողութիւն կու-
նենաս և կբաղդաւորես: Որպէս
վարձատրութիւն քո արդարասի-
րութեան՝ գանձ կգտնես, կը
հարստանաս, բայց մի առ ժա-
մանակ յետոյ կէսը կկորցնես մի
վշտանար, մնացածն էլ քեզ բա-
ւական է մինչև խորին ծերու-
թեան, որին դու պիտի հասնես.
Թէ և ամուսինդ շուտ կկորցնես
բայց մէկի փոխարէն երկու որդի

կունենաս հաւասարապէս սիրելի,
որոնք մինչև խոր ծերութիւն քեզ
կմխիթարեն: Նախանձելի է կեան-
քդ. թէ այս աշխարհում և թէ
հանդերձալում:

Յ Ո Ի Լ Ն

Ո՛վ մարդ՝ կարելի է քո բաղդդ
երկու խօսքով ասել, բայց սիրտդ
չկոտրելու համար ասեմ, որ զուր
ես այդքան մտածում, գլուխ չի
սգայ. իսկ եթէ մի քիչ արդարա-
էր և համեստ լինես, կարելի է-
բաղդդ նորից քեզ դառնայ. այ-
նուամենայնիւ ներկայ մտած-
մունքդ անիրագործելի է, և դու
փաստից գատ ոչ մի օգուտ չես
ունենար նրան անձնատուր լինե-
լով: Զգուշացիր ամենամօտ ըն-
կերիցդ, որ քո ամենամեծ թշնա-
միդ է. որից աւելի մեծ փաստ
կունենաս:

ՏՆԱՅԻՆ ԲԺՇԿԱՐԱՆ

1. Հեռոցի կամ շնչարգելութեան դեղը.— Դեղին կոճը փոշիացրու թէյ շինիր և շաքարով խմացրու:

2. Փորանաքիքի դեղը.— Բըրինձը կարմիր կովի կաթով եփէ և ուտէ կլաւանայ:

3. Հագի եւ մաղձի դեղը.— Ամեն առաւօտ մի նոր ձւի դեղնուծք լից մի բաժակի մէջ, վրան լից մի մսխալ փոշիացրած սառը շաքար, այլ և երկու զգալ անիւղ մսի ջուր, խառնիր և խմէ, կուրծքը կկազի, մաղձը կքանդւի, և հազը կհանդարտի:

4. Գաղտնի ջերմ ունեցողներին.— Ծեծած սխտորը մածնի հետ խառնելով, գիշերը կապում են հիւանդի ոտներին, որ տաքութիւնը քաշում է:

5, Երկէ կանայք չեն ցանկանում որ իրենց կաթ կտրուի, անանուխ (պիտնայ) և սխտոր չպիտի ուտեն:

6. Յանկարծակի բռնած սանջուն կտրելու ամենալաւ միջոց. տաք կոճը (զանջաֆիլ) ծեծիր և խառնիր մի բաժակ արաղի հետ ու խմիր, ցաւն իսկոյն կանցնի:

7. Մալասուրիի դեղը.— Ուղտի թրիք տաք-տաք դիր վրան և կապիր, շատ է օգնում:

8. Բերանից արիւն քափելու դեղը.— Հում ձւի վրայ շիպ ցանէ և խմէ, կամ այծի պլոճիկի ճրագուն կաթի հետ խփէ և խմէ. առիւնը կկտրի և կառողջանայ:

9. Փորացաւի կամ փորանաքեան դեմ հեշտ միջոց.— Բաղձ, (վայրենի պիտնայ), թէյ շինիր և խմիր:

10. Գլխացաւի դեղը.— Պառա-

ւած պառսը ծեծիրը, ջուրը քամիր,
այդ ջրի հետ միաշափ խառնիր
շիր և հինայ, մի ոչխարի լեղի-
ով շաղախիր ու դիր ցաւող գլ-
խին և թող մնայ 24 ժամ, գլխա-
ցաւ կանցնի:

11. Փայծեղի (տալաղի) դէմ.
մէկ ձւի դնդնուց լաւ հարէ, յի-
տոյ մի սեղանի գլաւ քացախով
բաց արաւ խմիր, այդ գործողու-
թիւնը կրկնիր մի ամիս շարու-
նակ:

12. Կապոյտ հազի դեղը. — Կա-
պոյտ հազով բռնւած երեխաների
ոտի կրունկներին՝ գիշերներ ծե-
ծած սխտոր են քսում, որն շատ
է օգնում,

13. Քարի դեղը. — երեք պճեղ
սխտոր կտաւատի ձէթով եռաց-
րու, դիր թող սառի, և ապա սա-

ռած ձէթը քսիր՝ քոր եկած տեղ
կլաւանայ:

14. Դեղնուրիւն բժշկելու մի-
ոց. — Չորացրած ծիրանը ջրալի
եփիր (խոշալ) և մի քանի օր
առաւօտներ շարունակ կեր և
ջուրը խմէ. դեղնութիւնը կանցնի:

15. Խլացածի դեղը. — Վերցրու-
մը ջիւնի ձւերը, բողկը ծեծիր, ջու-
րը քամիր, մըջիւնի ձւերը մէջը
խառնէ և ապա բամբակով դիր
ականջին: Այլ և նուազ խորովիր
տաք-տաք ականջում կաթացրու,
կամ մեղր և լեղին իրար խառնէ
և ապա կաթացրու ականջում:

16. Ականջացանի դեղը. — Ծի-
րանի դառն կորիզը ծեծիր և
մեղրով ականջը կաթեցրու: Ա-
կանջը՝ որ վատ խտուկ ցաւ
ունենայ, հին ձիթամանի մէջ, ե-
րեք բաժինը եռացած ջուր լից և
ականջը պինդ բռնիր վրան, Գո-

լորշիններս մտնելով ցաւը կկտորի:

17. Բերանի վատ հոտ ունեցողներին. — Դառն աւելուկի արմատը՝ թէժ քացախտւած եփէ, հովանալուց յետոյ մի քանի օր այս հեղուկից տուր թող բերանները ողողեն և փոքր ինչ բերաններումը պահեն և ապա թափեն: Այս միջոց մի քանի անգամ կրկնելով հոտը բոլորովին կկտորւի:

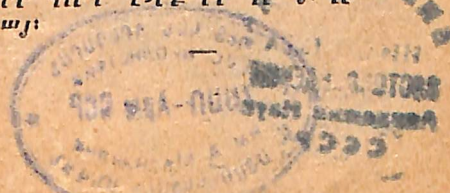
18. Մայասուրի դեղը. — Ութտաս հատ հոնի կորիզ լաւ բովէ, փոշիացրու և մեղրի հետ խառնէ ու կեր, 10 օր շարունակ, մայասուրը կաւողջանայ:

19. Քար ունեցողներին. — Կովի արիւնը խմացրու, կամ կնոջ կաթը մեղրով խմացրում:

20. Քրտնքի հոտի դեմ. — Այրած շիպը փոշիացնել և ցանել ոտքի քրտնած տեղը, հոտը շուտով կոչնչանայ:

21. Ծճնդական կինը եթէ մրսի, և փորը սկսէ ծակոցներով ցաւել, դղումը փուռի կամ թոնրի մէջ լաւ խորովիր և սերմեր հանելուց յետոյ անհալ մեղրի հետ շաղախիր այնքան, որ մահլամի նման դառնայ. ապա առ մաքուր կտաւի վրայ, բաց արա, և ամբողջ փորը իզական անդամովը փաթաթիր. քո վրան մնայ երկու կամ երեք ժամ, այդ գործողութիւնը կրկնիր օր երեք անգամ. այդ միջոցին հիւանդին պէտք է ուտեցնել անհալ մեղր, որով ծակոցն էլ կկտորի, և բոլոր ապականութիւնն էլ կը մաքուրւի:

22. Քաջալի դեղը. — Տօրոնը փոշիացրու՝ մեղրի հետ խառնիր, և գրի գլխի վերքերի վրայ, կլաւայ:



Չ Ի Ը Ր Ճ Ը Լ Ի Ք

Երկու հասունացած օրիորդ
քոյրեր այցելելով իրենց մօտաւոր
ազգականութիւններից մէկին, որ
նոր էր դուրս եկել առաջին ծնըն-
դարերութիւնից, հետաքրքրու-
թեամբ հարցրին.

— Հոիփսօ, երեխայ բերել Դնց
ա. հօ դժար չի:

— Աման, Եղսան ջան, — պատաս-
խանեց Հոիփսօն, ես տեսայ դուք
ոչ տեսնէք:



572



ԳԻՆՆ 20 ԿՈՂ.

Դիմել Թիֆլիսի բոլոր հայ գը-
րադաճառներին: Գումարով գնող-
ներին զգալի զեղջ: Իմ հասցեն
Թիֆլիս Հաւարար: Բազովայիա
պլոշադ. № 5. Խ. Տէր-Յովհան-
նիսեան, օտար տեղերից՝ Խիֆ-
ицеъ Розовая площадь № 5

X. Теръ.

059

 2-95

6718

2013

<< Ազգային գրադարան



NL0032287

